

Archäologie in der Großregion

ARCHÄOLOGENTAGE OTZENHAUSEN

herausgegeben

von

Michael Koch

Band 4

2017



Nonnweiler 2018

- Archäologie in der Großregion -

Beiträge des internationalen Symposiums zur
Archäologie in der Großregion
in der Europäischen Akademie Otzenhausen
vom 23. - 26. März 2017

Wissenschaftlicher Beirat:

Michael Koch
Jacques Bonifas
Foni Le Brun-Ricalens
Julian Wiethold
Andrea Zeeb-Lanz



Nonnweiler 2018

Veranstalter / Organisations:

Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH
Gemeinde Nonnweiler

Kooperationspartner / Partenaires de coopération:

Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap)
DRAC Grand Est, Pôle Patrimoine, Service régional d'archéologie, Metz
Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V.
D'Georges Kayser Altertumsforscher a.s.b.l. Nospelt
Freunde der Antike im Saarland e.V.
Centre national de recherche archéologique Luxembourg (CNRA)
Service public de Wallonie et la Direction générale opérationnelle
de l'aménagement du territoire, du logement, du patrimoine et de l'énergie
Heimatismuseum Neipel
ArchäologieServiceSaar.de
Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz
Rheinisches Landesmuseum Trier
Historisches Museum der Pfalz Speyer
Museum Herxheim

Die Tagung wurde durchgeführt mit der Unterstützung von:

Kultur- und Landschaftsinitiative St. Wendeler Land (KuLanI)
Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER):
Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete. Dieses Vorhaben „Belebung Keltenpark und Nationalpark Otzenhausen“ wird nach dem
Saarländischen Entwicklungsplan für den ländlichen Raum 2014-2020 im Rahmen der LEADER-Strategie der LAG KuLanI St. Wendeler Land e.V.
aus Mitteln der Europäischen Union (75 %) und des Saarlandes gefördert. Weitere Informationen unter www.eler.saarland.de
ASKO EUROPA-STIFTUNG
Stiftung europäische Kultur und Bildung
Saarland Sporttoto GmbH

Die Drucklegung dieses Bandes wurde ermöglicht von:

Centre national de recherche archéologique Luxembourg (CNRA)
Gemeinde Nonnweiler
Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V.
Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH

Organisation / Programmation

Michael Koch B.A. - Jacques Bonifas - Dr. Foni Le Brun-Ricalens - Dr. Julian Wiethold - Dr. Andrea Zeeb-Lanz

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im
Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-941509-15-3

Copyright 2018, Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH,
Europahausstraße 35, 66620 Nonnweiler - www.eao-otzenhausen.de

Redaktion: Michael Koch

Die Simultanübersetzung während des Symposiums leisteten
Brigitte Eymard-Duvernay und Barbara Zimmer.

Übersetzungen und Lektorat: Kerstin Adam, Geneviève Daoulas, Cathérine Gaeng,
Eric Glansdorp, Nadja Haßlinger, Julian Wiethold

Titelbild: Ringwall Otzenhausen, Nordwall, Blick auf Grabung F. Hettner 1883 (Foto: M. Koch)

Umschlaggestaltung, Satz und Druck: Archäologie Büro & Verlag Glansdorp, Tholey



Inhaltsverzeichnis

Prof. Dr. Dirk Krausse, Landesdenkmalamt Baden-Württemberg

Prof. Dr. Alfred Haffner zum 80. Geburtstag

Pour le 80^{ème} anniversaire du professeur Alfred Haffner 8

Vorwort von Michael Koch, Projektleiter

Zum Symposium 2017

Le colloque de 2017 15

Stefan Müller

Bestattungs- und Totenrituale im mykenischen Griechenland (ca. 1600-1080 v. Chr.) – ein Überblick

Rites funéraires et mortuaires en Grèce continentale durant la période mycénienne

(environ 1600 – 1080 avant J.-C.) – un aperçu 19

Anne Gebhardt, Kai Fechner, Serge Occhietti

Vom Mikroskop zur Landschaft: diachrone Betrachtungsweise langer Phasen der Entwicklung, Erosion und/oder anthropogener Bodenveränderungen in Lothringen (Frankreich) von der Eisenzeit bis zur Römerzeit

Du microscope au paysage : approche diachronique des grandes phases de pédogenèse, d'érosion et/ou d'anthropisation des sols de l'âge du Fer à l'époque Romaine en Lorraine (France) 33

Steeve Gentner, Maxim Walter, Clémentine Barbau

Les sites fortifiés de hauteur de la vallée du Rhin supérieur aux âges du Fer : état de la question et problématiques de recherches. L'exemple du Schieferberg à Oberhaslach (67 – Bas-Rhin)

Befestigte Höhensiedlungen der Eisenzeit im Oberrheintal: Forschungsstand und Fragestellungen am Beispiel des Schieferberges von Oberhaslach (67 – Bas-Rhin) 39

Rémy Wassong, Clémentine Barbau, Florent Jodry, Muriel Roth-Zehner unter Mitarbeit von Anthony Denaire und Arnaud Fontanille

Der Maimont – alte und neue Forschungen auf einer grenzübergreifenden befestigten Höhensiedlung der Eisen- und Römerzeit

Le Maimont, anciennes et nouvelles recherches sur un habitat de hauteur fortifié transfrontalier de l'âge du Fer et de la période romaine 65

Sophie Galland, Luc Jaccottey, Christian Pautrot

Les meules à céréales va-et-vient, en roches basaltiques de l'Eifel, aux âges des métaux en Lorraine

Die Mahlsteine aus Eifelbasalt in Lothringen der Bronze- und Eisenzeit 79

Florian Schneider

Mit großem Prunk – die Prunkgräber der Hunsrück-Eifel-Kultur zwischen Quelle und Interpretation

Du grand luxe – les tombes fastueuses de la culture Hunsrück-Eifel entre source et interprétation 101

Günter Brücken

Das Gräberfeld von Worms-Herrnsheim – der aktuelle Forschungsstand

Le site funéraire de Worms-Herrnsheim – l'état actuel de la recherche 111

Thomas Fritsch, Christian Schorr

Computertomografische Reihenuntersuchung spätlatènezeitlicher Eisendosen aus dem Hunsrück und dem Rhein-Main-Neckargebiet

Examen des pyxides en fer de La Tène finale par tomographie électronique - les découvertes dans la région du Hunsrück et dans la Rhénanie-Main-Neckar 119

Markus Schauer

De Bello Gallico – Caesar als Erzählstrategie

De Bello Gallico – César, un stratège de la narration 129

Arnaud Lefebvre, Karine Michel, Julian Wiethold

Farébersviller, Moselle, « La ferme champêtre de Bruskir II » – de l'aire agricole laténienne à l'aire funéraire antique

Der Fundplatz von Farébersviller, Moselle, « La ferme champêtre de Bruskir II » – von der ländlichen Siedlung der Latènezeit zum antiken Gräberfeld 137

Karine Michel, Arnaud Lefebvre

Les fosses « dépotoirs » dans les nécropoles à crémation du haut Empire en Lorraine – premier bilan au travers de la céramique

Die „Abfall-“ und Aschengruben im Bereich von gallo-römischen Brandgräberfeldern frühromischer Zeit (1./2. Jh. n. Chr.) aus Lothringen: Eine erste Bilanz basierend auf der Analyse des keramischen Fundmaterials 171

Franziska Dövenner, Carola Oelschlägel, Hervé Bocherens

Kamele im westlichen Treverergebiet – ein nahezu vollständig erhaltenes Dromedar aus dem vicus Mamer-Bartringen (Luxemburg)

Un dromadaire presque complet découvert au vicus de Mamer-Bertrange (Grand-duché de Luxembourg) 187

Rosemarie Cordie

Produzieren um zu opfern?

Fabriquer pour offrir aux dieux ? 205

Nadja Haßlinger

Speisen für die Götter - erste Ergebnisse der archäobotanischen Untersuchungen zum Tempelbezirk II von Wederath-Belginum

La nourriture des dieux - premiers résultats issus des études archéobotaniques menées sur le quartier II du temple de Wederath-Belginum 217

Stephan Seiler

Gallorömische plastische Kunst in Gallien und Germanien

La sculpture gallo-romaine dans les provinces de Gaules et de Germanies 227

Elise Maire, Gaël Brkojewitsch, Nicolas Garnier

Trois ensembles funéraires inédits de l'antiquité tardive en Lorraine

Zu einigen neuentdeckten spätantiken Gräbern aus Lothringen 237

Renée Lansival, Julian Wiethold, Marie Frauciel

Les origines médiévales du « Ban de Laître » d'Augny, Moselle (fin du Xe – fin du XIV^e s.)

Mittelalterliche Siedlungsspuren (Ende 10. bis Ende 14. Jh. n. Chr.) im Bereich des alten Kirchhofs von Augny (Moselle, Lothringen, Frankreich) 249

Eric Paul Glansdorp, Edith Glansdorp mit einem Beitrag von Reiner Schmitt

Die *Birg* – eine spätkeltische bis hochmittelalterliche Höhenbefestigung
bei Schmelz-Limbach (Kr. Saarlouis, Saarland)

La « Birg » une fortification occupée de La Tène finale au Moyen Âge classique
près de Schmelz-Limbach 283

Christian Pautrot, Renée Lansival

Faïences, céramiques et verres dans un puits du XVIII^e siècle à Metz
« Les Hauts de Sainte-Croix » (Moselle)

Fayencen, Keramik- und Glasfunde: Ein bemerkenswertes Fundensemble des 18. Jahrhunderts
aus einem Brunnen von Metz „Hauts de Sainte-Croix“ (Moselle, Frankreich) 313

Loup Bernard

ArkeoGIS – mise en commun transfrontalière de données spatialisées pour l'archéologie

ArkeoGIS – grenzüberschreitende Daten für die Archäologie 333



Alfred Haffner bei der Verabschiedung der ehemaligen Kollegen im Rheinischen Landesmuseum Trier am 26. Januar 2018 / Alfred Haffner lors de la fête de départ de ses anciens collègues au Rhénanisches Landesmuseum à Trèves, le 26 janvier 2018 (Foto: Thomas Zühmer, Rheinisches Landesmuseum Trier).

Prof. Dr. Alfred Haffner zum 80. Geburtstag

Prof. Dr. Dirk Krausse, Landesamt für Denkmalpflege Baden-Württemberg

Die Archäologie der Kelten und der Eisenzeit im Saar-Mosel-Raum ist auf das Engste mit dem wissenschaftlichen Werk Alfred Haffners verbunden. Vor nicht weniger als 56 Jahren erschien im 9. *Bericht der Staatlichen Denkmalpflege im Saarland* die erste Publikation aus der Feder des Jubilars, ein kleiner Aufsatz über eine Gruppe hallstattzeitlicher Grabhügel bei Homburg-Jägersburg. Im Sommer 1961 untersuchte der Student Haffner im Alter von nur 23 Jahren im Auftrag des Staatlichen Konservatoramtes einen dieser Tumuli. Obwohl sich der betreffende Grabhügel als „leider völlig begrablos“ erwies, sollten die eisenzeitlichen Denkmäler seiner saarländischen Heimat und der angrenzenden Regionen Alfred Haffner fortan nicht mehr aus ihrem Bann entlassen. Zumal sich das Finderglück schon zwei Jahre später einstellte, als er - wiederum im Auftrag des Staatlichen Konservatoramtes - einen auf Grund seiner Stratigraphie sehr interessanten Grabhügel der jüngeren Hunsrück-Eifel-Kultur bei Theley ausgrub. Es ist heute, über fünf Jahrzehnte nach der Veröffentlichung dieser ersten größeren Abhandlung Haffners im 11. *Bericht der Staatlichen Denkmalpflege im Saarland*, faszinierend nachzuvollziehen, wie der junge Autor allein auf seine eigenen Beobachtungen und Überlegungen zur Stratigraphie und Fundplatzchronologie gestützt, zu einer

relativen Chronologie des Theleyer Gräberfeldes gelangte. Über die Belegungsdauer und die Demographie der Bestattungsgemeinschaft vermochte man aber damals, im Jahre 1964, noch keine sicheren Aussagen zu treffen, da, so Haffner „die absolute Chronologie ungeklärt ist“.

Es muss in diesem Zusammenhang daran erinnert werden, dass noch in der 1967 veröffentlichten Dissertation Gustav Mahrs die Träger der Jüngeren Hunsrück-Eifel-Kultur mit den „freien Treverern“ cäsarischer Zeit identifiziert und die auf die Hunsrück-Eifel-Kultur folgenden Hinterlassenschaften der Jüngeren Latènekultur des Trierer Landes im Wesentlichen in die augusteisch-tiberische Epoche datiert wurden. Naturwissenschaftliche Methoden zur Überprüfung dieser vermeintlichen Erkenntnisse, etwa die Radiokarbondatierung oder die Dendrochronologie, standen der Forschung damals noch nicht zur Verfügung. Alfred Haffner gelang es dennoch, und zwar innerhalb weniger Jahre, die relative und absolute Chronologie der Hunsrück-Eifel-Kultur aus diesem geradezu vorwissenschaftlich anmutenden Zustand zu führen und auf eine solide Basis zu stellen. Den Grundstein dazu legte er in seiner 1964 begonnenen Dissertation *Die westliche Hunsrück-Eifel-Kultur*, mit der er 1967 an der Universität Saarbrücken bei Rolf Hachmann promoviert wurde. In einer ausführlichen Rezen-

sion (*Germania* 47, 1969, 233ff.) der Dissertation Gustav Mahrs ließ er dann scheinbar beiläufig eine Chronologie der Jüngerer Latènekultur des Trierer Landes folgen, die letztlich bis heute grundlegend blieb.

Unmittelbar nach seiner Promotion nahm der Jubilar 1967 eine Anstellung als Wissenschaftler am Rheinischen Landesmuseum Trier an, die ihm unter anderem günstige Voraussetzungen bot, um den Text- und Tafelteil seiner Dissertation zu perfektionieren. Dieses in jeder Hinsicht große Werk, dessen Entstehung mit einer Respekt einflößenden Arbeitsleistung verbunden gewesen sein muss, erschien dann 1976 als Band 36 der *Römisch-Germanischen Forschungen*. Hauptsächlich wandte sich Alfred Haffner in seinen ersten Jahren am Rheinischen Landesmuseum aber der Bearbeitung der zwischen 1954 und 1960 ausgegrabenen Befunde und Funde des keltisch-römischen Gräberfeldes von Wederath-Belginum zu. Seit 1971 setzte er die Ausgrabungen in Wederath fort und konnte bis 1985 das gesamte Gräberfeld mit ca. 2500 Gräbern erfassen: ein für die gesamte keltische bzw. gallo-römische Welt bis heute einmaliger Fundkomplex von höchstem wissenschaftlichem Rang.

Aber auch seiner alten Liebe, der Hunsrück-Eifel-Kultur, blieb Alfred Haffner treu, und sie enttäuschte ihn nicht: 1974/75 gelang ihm bei Hochscheid die Entdeckung und Ausgrabung von vier reich ausgestatteten Adelsgräbern mit Schwertern, Bronzeschnabelkannen und einer exzeptionellen Goldscheibe. Nur ein Jahr später wurde Haffner in Bescheid und Beuren fündig, wo er im Zuge des Autobahnbaus drei Grabhügelgruppen der Hallstatt- und Frühlatènezeit untersuchte, darunter der große Friedhof „In der Strackheck“ mit 126 Hügeln und 189 Bestattungen und die Adelsnekropole „Bei den Hübelen“ mit außergewöhnlichen Beigaben aus mehreren Fürstengräbern.

Von 1976 bis 1983 war der Jubilar als Oberkustos am Rheinischen Landesmuseum Trier für die Leitung der vorgeschichtlichen Abteilung, der Restaurierungswerkstatt und der Archäologischen Denkmalpflege verantwortlich. Zudem engagierte er sich seit 1981 als beauftragter Dozent an der Universität Trier in der akademischen Lehre. Als er im Wintersemester 1983/84 auf eine ordentliche Professur für Ur- und Frühgeschichte an die Christian-Albrechts-Universität zu Kiel berufen wurde, verfügte er somit bereits über langjährige und außergewöhnlich breite Berufserfahrung in allen Bereichen unseres Faches, von der Denkmalpflege und der Forschung, über das Museum bis hin zur Lehre.

Neben seinem bedeutenden wissenschaftlichen Werk und seinem reichen Erfahrungsschatz brachte Alfred Haffner eine außergewöhnliche pädagogische und didaktische Begabung mit nach Kiel. Legendär sind seine Hauptseminare, in denen er ein hohes Maß an Fleiß, Eigenständigkeit und Kritikfähigkeit erwartete und den akademischen Nachwuchs dabei geschickt an aktuelle Forschungsthemen heranführte. Seine ausgesprochen Beliebtheit als akademischer Lehrer war zweifellos auch auf seine einnehmende Persönlichkeit, die wirk-

liches Interesse für die Studierenden und unbedingte Integrität ausstrahlte, zurückzuführen: Die Begriffe Respekt, Verantwortung, Vertrauen und Fürsorge mögen sein Verhältnis zu seinen Schülerinnen und Schülern schlaglichtartig umreißen. Dabei war Alfred Haffner für die Studierenden stets greifbar, stand mit fachlichem, und wenn nötig auch menschlichem Rat bereit und engagierte sich mit einer Ernsthaftigkeit in der Lehre, die zum Teil an Aufopferung grenzte. An der Universität Kiel betreute er als Hauptgutachter nicht weniger als 38 Magisterarbeiten, 34 Diplomarbeiten und 34 Dissertationen, darunter – auf Grund des regionalen Bezugs zum vorliegenden Tagungsband sei dies hervorgehoben – die Doktorarbeit von Mathias Wiegert zum Ringwall von Otzenhausen.

Von Kiel aus baute der Jubilar einerseits seinen Forschungsschwerpunkt, die Archäologie der Kelten Mittel- und Westeuropas, aus, initiierte aber andererseits auch neue Projekte im Norden, unter anderem die von der Volkswagenstiftung geförderten Forschungsgrabungen zur frühen Eisengewinnung in Schleswig-Holstein. Daneben leitete er das DFG-Langfristprojekt zur Ausgrabung und Auswertung des Gräberfeldes von Wederath-Belginum, dessen Bestattungen er in fünf Katalogbänden inzwischen vollständig vorgelegt hat. Hinzu kommt der 1989 erschienene Ausstellungsband *Gräber–Spiegel des Lebens*, in dem Haffner eine Gesamtauswertung des Bestattungsplatzes in den wesentlichen Grundzügen bereits vorweggenommen hatte.

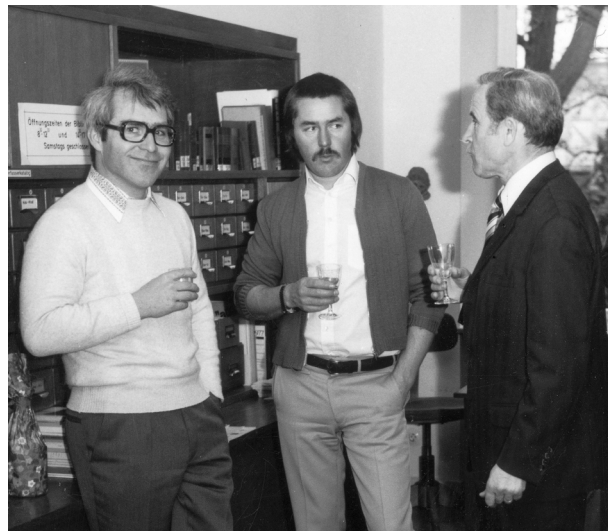
Zu den größten akademischen Erfolgen des Jubilars zählt sicherlich die Einwerbung des DFG-Schwerpunktprogramms „Romanisierung“, das er gemeinsam mit Sigmund von Schnurbein von 1993 bis 1999 sehr erfolgreich koordinierte. Im Rahmen dieses Forschungsverbundes initiierte er unter anderem die erstmalige systematische Erforschung der treverischen Oppida von Wallendorf in der Westeifel und von Pommern „Martberg“ an der unteren Mosel. Die Ausgrabungen auf dem Martberg übertrafen die Erwartungen und mündeten in ein ebenfalls von der Deutschen Forschungsgemeinschaft gefördertes Langfristprojekt, das Alfred Haffner zwischen 2001 und 2011 gemeinsam mit Hans-Markus von Kaenel und Hans-Helmut Wegner leitete.

Alfred Haffner war zudem maßgeblich an der Initiierung eines weiteren Forschungsverbundes zur Archäologie der Kelten beteiligt: Gemeinsam mit Jörg Biel, Susanne Sievers und dem Unterzeichner reichte er 2002 bei der Deutschen Forschungsgemeinschaft einen Antrag ein, der im Folgejahr zur Einrichtung des Schwerpunktprogramms „Frühe Zentralisierungs- und Urbanisierungsprozesse. Zur Genese und Entwicklung frühkeltischer Fürstensitze und ihres territorialen Umlandes“ führte.

Große Verdienste hat sich Alfred Haffner um den deutsch-französischen Wissenschaftsaustausch erworben. Im Rahmen zahlreicher Exkursionen, Lehrgrabungen und Forschungsprojekte brachte er Studierende und junge Wissenschaftler beider Länder zusammen. Von 1990 bis 1994 nahm er über mehrere Jahre mit



Offizielles Foto von Alfred Haffner von 1967 anlässlich seines Arbeitsantritts im Rheinischen Landesmuseum in Trier / Photo officielle d'Alfred Haffner prise à l'occasion de son entrée en fonction au Rhénan-Landesmuseum à Trèves, en 1967 (Foto: Herrmann Thörnig, Rheinisches Landesmuseum Trier).



Verabschiedung Reinhard Schindler 1977 im Rheinischen Landesmuseum Trier / Fête de départ de Reinhard Schindler organisée au Rhénan-Landesmuseum à Trèves, en 1977 (Foto: Herrmann Thörnig, Rheinisches Landesmuseum Trier).

seinem Kieler Grabungsteam an den multinationalen Ausgrabungen auf dem Mont Beuvray, dem antiken Bibracte, im Morvan teil. Es folgten ab 2001 die Lehr- und Forschungsgrabungen des Kieler Instituts in auf dem wahrscheinlich bedeutendsten frühkeltischen Fürstentum Westeuropas, dem Mont Lassois bei Vix an der oberen Seine in Burgund. Die zunächst mit bescheidenen Mitteln als Lehrgrabung des Kieler Instituts auf dem Mont Lassois begonnenen Untersuchungen führten 2002 zur sensationellen Entdeckung eines späthallstattzeitlichen Monumentalbauwerks, eines sog. Apsidengebäudes, und wurden 2003 mit finanzieller Förderung der Deutschen Forschungsgemeinschaft und in enger Kooperation mit französischen und österreichischen Grabungsteams fortgesetzt.

Es ist charakteristisch für Alfred Haffner, der immer die Verantwortung gesucht und nie den leichten Weg gewählt hat, dass er sich - neben seinen mannigfaltigen Aufgaben an der Universität Kiel - zusätzlich über viele Jahre im Wissenschaftsmanagement unseres Faches und in der akademischen Verwaltung engagiert hat. Hervorzuheben ist in diesem Zusammenhang seine aufopferungsvolle und oftmals auch belastende langjährige Tätigkeit als Vorsitzender des DFG-Fachkollegiums Altertumswissenschaften.

Nach seiner Pensionierung kehrte Alfred Haffner in seine Heimat zurück, um den wohlverdienten Ruhestand mit Familie und Enkelkindern zu genießen. Die Hände in den Schoß hat er dabei allerdings nicht gelegt, denn das faszinierende keltische Erbe an Saar und Mosel hält ihn bis heute in seinem Bann. Befreit von den Bürden, die bedeutende Positionen und Ämter in Forschung, Lehre und Wissenschaftsmanagement mit sich bringen, widmet er sich ausgewählten archäologischen Materialkomplexen und Fragestellungen, die es

ihm Wert sind. Von Zeit zu Zeit meldet er sich mit ausgesprochen spannenden wissenschaftlichen Beiträgen zu Wort, die sich durch etwas auszeichnen, das Alfred Haffner für mein Dafürhalten von allen Keltenforschern am besten vermag: Die Interpretation von Schlüsselbefunden ebenso behutsam wie mutig exakt bis zu jenem Punkt zu entwickeln, an dem es mit archäologischen Methoden nicht mehr weitergeht. Haffner holt damit das Maximum an möglicher Erkenntnis aus den Quellen, ohne diese zu überfordern. Seine Deutungen sind damit ebenso überzeugend wie spannend, bleiben immer eng am Material ohne im Deskriptiven zu verharren und kommen – und dies ist besonders wohltuend - ohne ermüdende theoretische Prologe und Überbau aus. Eine Kostprobe dieser seltenen Fähigkeit hat der Jubilar erst jüngst in dem 2017 in den Schriften des Archäologieparks Belgium erschienenen Ausstellungsband „Pracht und Herrlichkeit - Bewaffnung und Bekleidung keltischer Männer im Hunsrück“ gegeben. Zurzeit arbeitet er an einer Abhandlung zu dem Bronzepferdchen von Freisen und dessen eisenzeitlichen Parallelen.

Die Eisenzeit- und Keltenforschung verdankt Alfred Haffner sehr viel: Er hat nicht nur elementare chronologische Grundlagen geschaffen, sondern auch viele der wichtigsten Materialkomplexe und Fundorte durch seine Ausgrabungstätigkeit erst für die Forschung erschlossen. Diese Grundlagen und Quellen sind keineswegs nur von regionalem Interesse: Wederath-Belgium, Bescheid, Hochscheid oder Martberg gehören zu den bedeutendsten Siedlungs- und Grabfunden der keltischen Welt. Alfred Haffner hat damit die Archäologie der Kelten in Deutschland und Europa in den zurückliegenden fünf Jahrzehnten maßgeblich mitgeprägt. Die Eisenzeitforschung der Saar-Mosel-Region ist zu Recht stolz auf ihren Alt- und Großmeister: Alfred Haffner!

Pour le 80^{ème} anniversaire du professeur Alfred Haffner

Professeur Dirk Krausse, Landesamt für Denkmalpflege Baden-Württemberg

L'archéologie celtique et de l'âge du Fer dans l'espace sarro-mosellan est étroitement liée au travail scientifique d'Alfred Haffner. Sa première publication, un petit article sur un ensemble de tertres hallstattiens de Homburg-Jägersburg, est parue dans le 9. *Bericht der Staatlichen Denkmalpflege im Saarland* il n'y a pas moins de 56 ans. Mandaté par le service des monuments historiques, l'étudiant Haffner alors âgé d'à peine 23 ans, a étudié l'un de ces tertres funéraires au cours de l'été 1961. Bien que celui-ci se soit avéré « totalement vide malheureusement », Alfred Haffner a succombé au charme des monuments de l'âge du Fer de sa Sarre natale et des régions environnantes. D'autant que la chance s'est mise de la partie deux ans plus tard, lorsqu'il a fouillé à Theley, toujours sur mandat du service des monuments historiques, un tertre funéraire de la culture du Hunsrück-Eifel récente, très intéressant d'un point de vue stratigraphique. Aujourd'hui, plus de cinq décennies après la publication de cette première grande étude de Haffner dans le 11. *Bericht der Staatlichen Denkmalpflege im Saarland* il est fascinant de voir comment, en s'appuyant seulement sur ses observations et réflexions stratigraphiques et chorologiques, le jeune auteur est parvenu à établir la chronologie relative de la nécropole de Theley. Mais en cette année 1964, il était trop tôt pour se prononcer sur la durée d'occupation et la démographie de cet ensemble funéraire parce que « la chronologie absolue n'est pas clarifiée » selon Haffner.

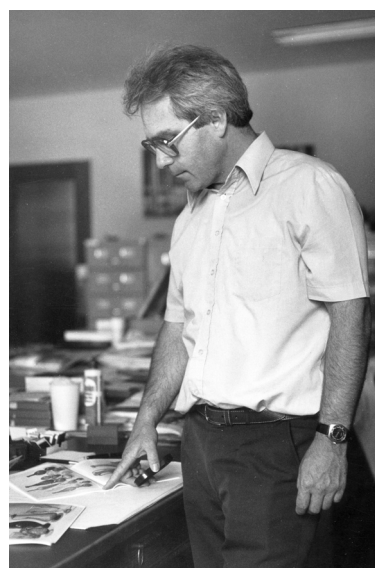
Il faut rappeler en effet, que dans la thèse de Gustav Mahrs publiée en 1967, les représentants de la culture du Hunsrück-Eifel récente étaient identifiés avec les « Trévires indépendants » de l'époque césarienne et que les vestiges postérieurs, ceux de La Tène finale de la région de Trèves étaient principalement datés à l'époque augusto-tibérienne. La recherche ne disposait pas alors, des méthodes scientifiques que sont la datation par le radiocarbone ou la dendrochronologie pour examiner ces connaissances supposées. En l'espace de quelques années Alfred Haffner parvint toutefois à sortir la chronologie relative et absolue de la culture du Hunsrück-Eifel de cette situation véritablement préscientifique et à l'asseoir sur une base solide. Sa thèse *Die westliche Hunsrück-Eifel-Kultur* commencée en 1964 et présentée en 1967 à l'université de Sarrebruck chez Rolf Hachmann, en constitue la pierre angulaire. Puis, dans une critique détaillée (*Germania* 47, 1969, 233ff.) de la thèse de Gustav Mahrs, il livre comme en passant, une chronologie de La Tène finale de la région de Trèves, qui reste fondamentale aujourd'hui encore.

Toute de suite après son doctorat, l'impétrant accepte un poste de chercheur au *Rheinischen*

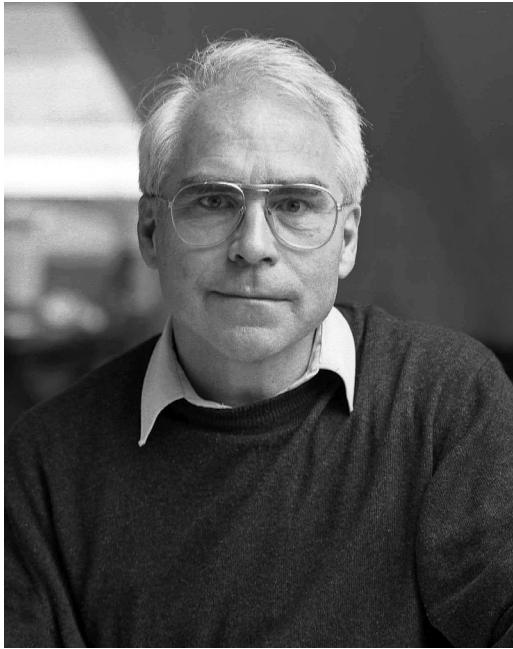
Landesmuseum Trier qui lui offre, entre autres, des conditions favorables au perfectionnement du texte et des planches de sa thèse. Cette œuvre majeure à tous égards, due à un travail qui force le respect, paraît en 1976 dans le 36^{ème} volume des *Römisch-Germanischen Forschungen*. Ses premières années au *Rheinischen Landesmuseum* Alfred Haffner les a toutefois consacrées à l'étude des tombes et du mobilier de la nécropole gauloise et romaine de Wederath-Belginum fouillée entre 1954 et 1960. Il a continué les fouilles à partir de 1971 et jusqu'en 1985, ce qui lui a permis d'appréhender la totalité de la nécropole qui constitue un complexe unique d'importance scientifique majeure pour le monde celtique et gallo-romain.

Mais Alfred Haffner est aussi resté fidèle à ses premières amours, la culture du Hunsrück-Eifel, et elles ne l'ont pas déçu : en 1974/75 à Hochscheid, il met au jour quatre sépultures aristocratiques richement dotées d'épées, de cruches en bronze de type Schnabelkanne et d'un disque en or. À peine un an plus tard, c'est à Bescheid et Beuren dans le contexte de la construction de l'autoroute qu'il découvre trois ensembles de tertres funéraires de l'époque de Hallstatt et de La Tène, dont la grande nécropole « In der Strackheck » avec ses 126 tertres et 189 inhumations, ainsi que la nécropole aristocratique « Bei den Hübeln » au mobilier exceptionnel issu de plusieurs tombes princières.

De 1976 à 1983 en tant que conservateur au *Rheinischen Landesmuseum Trier*, Alfred Haffner est responsable de la direction du département



Alfred Haffner an seinem Arbeitsplatz im Rheinischen Landesmuseum Trier 1980 / Alfred Haffner à son poste de travail au Rheinisches Landesmuseum à Trèves, en 1980.



1993 Alfred Haffner wird 65 Jahre alt / 1993 : Alfred Haffner fête ses 65 ans (Foto: Thomas Zühmer, Rheinisches Landesmuseum Trier).



Der Austausch und die Freundschaft zwischen Frankreich und Deutschland sind Alfred Haffner eine Herzensangelegenheit. Auf zahlreichen Exkursionen und Lehrgrabungen führte er Studierende beider Länder zusammen, wie hier anlässlich einer Exkursion der Universität Kiel im Jahr 2003 auf den Mont Beuvray / L'échange et l'amitié franco-allemands est une affaire de cœur d'Alfred Haffner. Lors de nombreuses excursions et fouilles destinées aux étudiants, il a réuni des jeunes venus de ces deux pays, comme ici lors d'une excursion de l'Université de Kiel au Mont Beuvray, en 2003 (Foto: Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität Kiel / Sara Jagiolla).

de préhistoire, de l'atelier de restauration et de la conservation des monuments archéologiques. En outre, en tant que chargé de cours à l'université de Trèves, il s'est engagé dans l'enseignement universitaire depuis 1981. Lorsqu'il a été appelé à occuper la chaire professorale en Pré- et Protohistoire à l'université Christian Albrecht de Kiel à partir du semestre 1983/84, il disposait donc d'une longue et large expérience professionnelle dans tous les domaines de notre discipline, de la conservation et la recherche jusqu'à l'enseignement, en passant par la pratique muséale.

En sus d'une œuvre scientifique significative et d'une riche expérience, Alfred Haffner a apporté un remarquable talent pédagogique et didactique à Kiel. Ses séminaires où il exigeait un haut degré de zèle, d'autonomie et de capacité critique afin d'amener les jeunes universitaires aux thématiques de la recherche actuelle, sont légendaires. Sa popularité en tant qu'enseignant universitaire est aussi à mettre au compte de sa personnalité attachante qui manifestait un intérêt réel pour les étudiants et où respirait une intégrité absolue : les notions de respect, de responsabilité, de confiance, de sollicitude définissent de manière éclairante sa relation avec les étudiants. Alfred Haffner était toujours accessible, disposé à conseiller sur le plan professionnel mais aussi humain si nécessaire, et s'est engagé dans l'enseignement avec un sérieux qui frise l'abnégation. Il a dirigé pas moins de 38 mémoires de maîtrise, 34 autres diplômes universitaires et 34 thèses dont – il convient de le souligner à cause du lien avec le présent recueil d'actes – la thèse de doctorat de Mathias Wiegert sur le rempart d'Otzenhausen.

Alfred Haffner a développé le thème principal de

sa recherche, l'archéologie celtique d'Europe centrale et occidentale, depuis Kiel, mais a également lancé de nouveaux projets dans le nord, entre autres les fouilles de recherche encouragées par la fondation Volkswagen sur les débuts de la production de fer dans le Schleswig-Holstein. En outre il mené le projet à long terme de la DFG sur la fouille et l'étude de la nécropole de Wederath-Belginum dont il a présenté les sépultures dans leur intégralité dans cinq catalogues. Auxquels il faut ajouter le catalogue d'exposition *Gräber – Spiegel des Lebens*, dans lequel il avait déjà procédé à une analyse globale des caractéristiques essentielles de la nécropole.

L'un des succès majeurs d'Alfred Haffner est incontestablement le programme de recherche « Romanisation » de la DFG dont il a assuré la coordination avec Sigmar von Schnurbein de 1993 à 1999. C'est dans ce contexte qu'il a lancé la première exploration systématique des oppida trévires de Wallendorf dans l'Eifel occidentale et de Pommern « Martberg » sur le cours inférieur de la Moselle. Les fouilles sur le Martberg ont dépassé les espérances et abouti à un autre projet de recherche à long terme de la *Deutsche Forschungsgemeinschaft*, dirigé par Alfred Haffner, Hans-Markus von Kaenel et Hans-Helmut Wegner.

Alfred Haffner s'est acquis de grands mérites dans le domaine des échanges scientifiques franco-allemands. Il a fait se rencontrer de nombreux étudiants et jeunes chercheurs des deux pays par le biais d'excursions, de chantiers-écoles et de projets de recherche. Entre 1990 et 1994 il a participé pendant plusieurs années aux fouilles internationales sur le Mont-Beuvray - l'antique Bibracte dans le Morvan - avec son équipe de fouille



Die Lehre war für Alfred Haffner Berufung und Leidenschaft. Lehrgrabung auf dem Mont Lassois 2003 / L'enseignement : la vocation et la passion d'Alfred Haffner. Fouille destinée aux étudiants au Mont Lassois, 2003 (Foto: Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität Kiel / Sara Jagiolla).



Bei den Lehrgängen legte der Jubilar auch gerne selbst Hand an, wie hier 2003 auf dem Mont Lassois / Aux chantiers archéologiques pour étudiants, Alfred Haffner a volontiers participé aux travaux pratiques, comme ici sur le Mont Lassois en 2003 (Foto: Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität Kiel / Sara Jagiolla).

kieloise. Celles-ci ont été suivies à partir de 2001 par les fouilles-écoles et de recherche de l'institut de Kiel sur ce qui est vraisemblablement le plus important des sites princiers de La Tène ancienne en Europe de l'ouest, le Mont Lassois près de Vix en Bourgogne. Ayant mené à la mise au jour d'un bâtiment absidial monumental du Hallstatt final en 2002, les explorations entreprises sur le Mont Lassois avec les moyens modestes d'un chantier-école de l'institut de Kiel se sont poursuivies avec le soutien financier de la *Deutsche Forschungsgemeinschaft* et en étroite coopération avec des équipes de fouille françaises et autrichiennes.

C'est aussi une caractéristique d'Alfred Haffner qui a toujours recherché les responsabilités et jamais choisi le chemin le plus facile, de s'être engagé durant de nombreuses années en matière de gestion scientifique et d'administration de notre discipline – en plus de ses multiples tâches à l'université de Kiel. Il convient de souligner à cet égard, le travail contraignant qu'il a effectué avec dévouement pendant des années en sa qualité de président du collège des sciences de l'Antiquité de la DFG.

Lorsqu'il a pris sa pension, Alfred Haffner a regagné ses foyers pour savourer une retraite bien méritée en famille et avec ses petits-enfants. Il ne s'est pas croisé les bras pour autant, le fascinant héritage celtique en Sarre et Moselle le tenant toujours sous son charme. Débarrassé du fardeau qu'impliquent les fonctions et postes importants dans les domaines de la recherche, de l'enseignement et de la gestion scientifique, il se consacre à des complexes et des problématiques archéologiques choisis et qui en valent la peine. Il prend la parole de temps en temps avec des contributions scientifiques

extrêmement intéressantes qui se distinguent par ce qu'il sait faire le mieux d'entre tous à mon avis : élaborer prudemment et audacieusement l'interprétation d'une découverte clef jusqu'au point précis où il n'est plus possible d'avancer avec les méthodes archéologiques. Haffner tire ainsi le maximum de ce que peuvent livrer les sources sans les sursolliciter. Ses interprétations en sont d'autant plus convaincantes et passionnantes, collent étroitement au matériau sans stagner dans le descriptif et se passent – c'est particulièrement bénéfique – de prologues et échafaudages théoriques fatigants. Il a donné un aperçu de cette capacité rare fort récemment encore, en 2017, dans le catalogue „Pracht und Herrlichkeit - Bewaffnung und Bekleidung keltischer Männer im Hunsrück“ du parc archéologique de Belgium. Il travaille actuellement sur le petit cheval en bronze de Freisen et les éléments de comparaison de l'âge du Fer.

L'âge du Fer et la recherche celtique doivent beaucoup à Alfred Haffner : il n'a pas seulement mis au point les fondements chronologiques, il a aussi doté la recherche d'ensembles et de sites parmi les plus considérables grâce à son activité de fouilleur. Ces bases et ces sources ne sont pas d'importance régionale uniquement : Wederath-Belgium, Bescheid, Hochscheid ou le Martberg font partie des sites et découvertes archéologiques les plus notables du monde celtique. Avec eux, Alfred Haffner a laissé une empreinte déterminante sur l'archéologie celtique en Allemagne et en Europe au cours des cinquante années écoulées. Le monde de la recherche sur l'âge du Fer de la région sarro-mosellane est fière à juste titre de son vénérable et grand maître Alfred Haffner (Trad. Cathérine Gaeng).



Impressionen von den Archäologentagen 2017 / Impressions réunies lors des Journées archéologiques 2017
(Fotos: V. Braun und Schaufert Archäologie Service).

Zum Symposium 2017 / Le colloque de 2017

*Michael Koch B.A.
Projektleiter
Directeur de projet*

Wir haben uns sehr gefreut, zu den 4. Internationalen Archäologentagen im Jahr 2017 rund 130 Teilnehmer zu begrüßen. Ihr umfangreiches inhaltliches Programm umfasste 21 Vorträge und 22 Posterpräsentationen bzw. Informationsstände sowie fünf Exkursionsziele. Durch die deutsch-französische Simultanübersetzung konnten die Teilnehmer aus vier Ländern das Potential dieses Symposiums voll ausschöpfen. Referenten und Gäste präsentierten und diskutierten zahlreiche Forschungen aus allen Epochen innerhalb der Großregion. Der thematische Fokus lag jedoch auf der Ära „Von der frühen Eisenzeit bis zur Romanisierung.“

Die Großregion ist traditionell ein Gebiet mit einem Schwerpunkt auf der Kelten- und Römerforschung. Einerseits sicherlich, weil hier eine entsprechende archäologische Substanz vorhanden ist, andererseits aber auch, weil hier schon im frühen 19. Jahrhundert mehrere archäologisch interessierte Vereinigungen tätig waren und so den Grundstein für das heutige Interesse an dieser Epoche gelegt haben. Ihre Arbeiten und Grabungsergebnisse prägten in hohem Maße über lange Zeit hinweg das Bild der „Kelten“ und „Römer“, wie es gemeinhin verwendet wird. Der vorliegende Band ist nun einem dieser bedeutenden Keltenforscher der Großregion zum 80. Geburtstag gewidmet: Prof. Dr. Alfred Haffner.

Nous étions très heureux d'accueillir 130 participants aux 4^{èmes} Journées archéologiques en 2017. Leur vaste programme thématique comprenait 21 exposés et 22 présentations d'affiches/stands d'information ainsi que cinq buts d'excursion. L'interprétation simultanée franco-allemande a permis aux participants venant de quatre pays de profiter entièrement du potentiel de ce symposium. Les intervenants et les hôtes ont présenté et discuté de nombreux travaux de recherche concernant toutes les époques au sein de la Grande Région. L'accent thématique était cependant mis sur l'ère « Des débuts de l'Âge de fer jusqu'à la romanisation ».

Les Celtes et les Romains constituent traditionnellement un point fort de la recherche au sein de la Grande Région. D'une part, ce fait résulte certainement de la présence d'un témoignage archéologique adéquat. D'autre part, il est dû à la présence de plusieurs associations passionnées par l'archéologie qui ont ici réalisé des activités déjà au début du 19^{ème} siècle, pour jeter ainsi les bases de l'intérêt actuel à l'égard de cette époque. Pendant de longues années, leurs travaux et résultats de recherche ont grandement marqué l'image des « Celtes » et des « Romains », tel qu'il est généralement perçu aujourd'hui. La présente publication est donc consacrée à un de ces grands chercheurs en matière des Celtes : au Prof. Dr. Alfred Haffner à l'occasion de son 80^{ème} anniversaire.



Impressionen von den Archäologentagen 2017 / Impressions réunies lors des Journées archéologiques 2017 (Fotos: V. Braun).



Impressionen von den Archäologentagen 2017 / Impressions réunies lors des Journées archéologiques 2017 (Fotos: V. Braun).

Ich bedanke mich im Namen des wissenschaftlichen Beirats, Jacques Bonifas, Julian Wiethold, Foni Le Brun-Ricalens und Andrea Zeeb-Lanz, herzlich bei unseren Kooperationspartnern. Unser Dank gilt insbesondere der Gemeinde Nonnweiler und der Europäischen Akademie Otzenhausen, die durch dieses Veranstaltungsformat wesentlich zum archäologischen Fachaustausch in der Großregion beitragen.

Für die Gewährung von Mitteln sind wir zahlreichen Institutionen zu Dank verpflichtet: der KulturLandschaftsInitiative St. Wendeler Land e.V. (KuLanI), der Gemeinde Nonnweiler, der Europäischen Akademie Otzenhausen gGmbH, der Stiftung europäische Kultur und Bildung, der ASKO EUROPA-STIFTUNG und der Saarland Sporttoto GmbH. Den Kooperationspartnern sei für ihre mannigfaltige Hilfestellung und sehr gute Zusammenarbeit ebenfalls Dank ausgesprochen: dem Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap – Metz), dem Service régional d'archéologie der Region Grand Est, site de Metz, dem D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l. (Luxemburg), dem Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V. sowie den Freunden der Antike im Saarland e.V. Für die Gastfreundschaft, das großzügige Entgegenkommen und die kompetenten Führungen bei den Exkursionen bedanken wir uns herzlich bei: Heimatmuseum Neipel, Archäologiebüro Glansdorp, Donnersbergverein, Museum Herxheim sowie Historisches Museum der Pfalz in Speyer. Die Drucklegung dieses Bandes wurde in diesem Jahr durch das Centre National de Recherche Archéologique Luxembourg (CNRA) ermöglicht. Möge unsere internationale, wissenschaftliche Kooperation als Beitrag für ein weltoffenes und friedliches Zusammenleben in Europa verstanden werden.

Für den wissenschaftlichen Beirat
Michael Koch (Vorsitzender)

Au nom du Conseil scientifique - Jacques Bonifas, Julian Wiethold, Foni Le Brun-Ricalens et Andrea Zeeb-Lanz -, je remercie vivement nos partenaires de coopération. Nous tenons à remercier particulièrement la commune de Nonnweiler et l'Académie européenne d'Otzenhausen, qui, grâce à ce format d'évènement, contribuent de manière significative à l'échange d'idées entre experts en archéologie au sein de la Grande Région.

Nous adressons nos vifs remerciements également aux nombreuses institutions qui nous ont accordé des moyens financiers : la KulturLandschaftsInitiative St. Wendeler Land e.V. (KuLanI), la commune de Nonnweiler, l'Académie européenne d'Otzenhausen, la fondation Stiftung europäische Kultur und Bildung, la fondation ASKO EUROPA-STIFTUNG et la Saarland Sporttoto GmbH. Un grand merci va également aux partenaires pour leur soutien multiforme et la très bonne coopération : l'Institut national de recherches archéologiques préventives (Inrap – Metz), le Service régional d'archéologie de la région Grand Est, site de Metz, le D'Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l. (Luxembourg), le Freundeskreis keltischer Ringwall Otzenhausen e.V. ainsi que les Freunde der Antike im Saarland e.V. De plus, nous remercions vivement le Heimatmuseum Neipel, l'Archäologiebüro Glansdorp, le Donnersbergverein, le Museum Herxheim ainsi que le Historisches Museum der Pfalz à Speyer pour leur hospitalité, leur bienveillance et générosité ainsi que pour les visites guidées par une équipe compétente lors des excursions. Le soutien du Centre National de Recherche Archéologique Luxembourg (CNRA) nous a permis de publier ce volume. Nous espérons que notre coopération internationale scientifique sera considérée comme une contribution à une coexistence cosmopolite et pacifique en Europe.

Pour le Conseil scientifique
Michael Koch (Président)



Markt der Möglichkeiten mit Ausstellung und Posterpräsentationen / Marché des possibilités avec expositions (Fotos: V. Braun).



Exkursion 1: a) Heimatmuseum Neipel. b) Die Höhenbefestigung „Birg“ / Excursion 1 : a) Musée local de Neipel. b) La « Birg », fortification d'hauteur (Fotos: V. Braun).



Exkursion 2: Oppidum Donnersberg / Excursion 2 : l'oppidum du Donnersberg (Fotos: M. Koch).



Exkursion 2: a) Museum Herxheim - Jungsteinzeit und rituelle Menschenopfer. b) Historisches Museum der Pfalz in Speyer mit Sonderausstellung „Maya - das Rätsel der Königsstädte.“ / Excursion 2 : a) Musée de Herxheim : Période néolithique et sacrifices humains rituels. b) Musée historique du Palatinat à Speyer avec exposition spéciale « La civilisation maya – l'énigme des cités royales » (Fotos: M. Koch, H.-W. Schepper).

Faïences, céramiques et verres dans un puits du XVIII^e siècle à Metz « Les Hauts de Sainte-Croix » (Moselle)

Christian Pautrot, Renée Lansival

Résumé

Lors des fouilles des Hauts de Sainte-Croix à Metz menées par le Groupement Universitaire Messin de Recherches Archéologiques en 1983, un puits du XVIII^e siècle a été fouillé par l'auteur. Il s'agit d'un ensemble homogène renfermant une belle variété de récipients liés à la table : environ 70 en verre et 60 en céramique accompagnant plusieurs dizaines de bouteilles. La collection de verreries montre une grande variété de types avec une dominante de verres et gobelets mais aussi des pièces plus originales telles que des flacons à sels. La céramique est également variée avec des terres glaçurées, des faïences de grand feu et de rares pièces en grès et porcelaine. La provenance est lorraine pour une majorité de pièces mais une certaine quantité est importée d'autres régions françaises (Rouen, nord de la France, Moustiers) et de pays limitrophes (Delft, Frankfurt, Westerwald etc.). Le dépôt a été effectué sur une très courte période qu'on peut estimer appartenir au deuxième quart du XVIII^e siècle. La qualité des artefacts, notamment ceux liés au service de la table, traduit leur appartenance à un milieu de la bourgeoisie aisée, peut-être en relation avec le monde ecclésiastique. L'ensemble du matériel serait somme toute assez banal si ce n'était la présence d'une petite série de faïences fines imitant des pièces en porcelaine asiatique et dont les types semblent inédits à ce jour. C'est la présence de cette série originale qui justifie la publication présente.

Fayencen, Keramik- und Glasfunde: Ein bemerkenswertes Fundensemble des 18. Jahrhunderts aus einem Brunnen von Metz „Hauts de Sainte-Croix“ (Moselle, Frankreich)

Anlässlich der Notgrabungen, die vom «Groupement Universitaire Messin de Recherches Archéologiques (GUMRA) im Jahr 1983 im Stadtzentrum von Metz im Viertel „Hauts de Sainte-Croix“ durchgeführt wurden, hat der Erstautor einen Brunnen des 18. Jh. n. Chr. archäologisch untersuchen und dokumentieren können. Dessen Verfüllung hat ein bemerkenswertes homogenes Fundinventar dieser Zeit geliefert, das eine besonders interessante Serie verschiedener Gefäße des Tafelgeschirrs umfasst. Es handelt sich um rund 70 Glasgefäße und 60 Keramikgefäße, die außerdem von einer größeren Anzahl von Flaschen begleitet wurden. Die Glasgefäße weisen eine hohe Typenvielfalt auf. Gläser und Becher stellen die dominierenden Formen dar, jedoch treten auch seltene und bemerkenswerte Salzflacons im Fundgut auf. Die keramischen Funde waren ebenfalls sehr vielfältig und umfassten glasierte Irdenware, hartgebrannte Fayence sowie einige seltene Stücke aus Steinzeug und Porzellan. Der ganz überwiegende Anteil der Stücke ist lothringischer Provenienz, jedoch finden sich auch einzelne Gefäße, die aus anderen französischen Regionen (Rouen, Nordfrankreich, Moustiers) oder aus den Nachbarländern (Delft, Hanau, Westerwald u.a.) importiert worden sind. Die Ablagerung dieses Fundensembles muss innerhalb eines sehr kurzen Zeitraums erfolgt sein, der vermutlich in das zweite Viertel des 18. Jahrhunderts fällt. Die herausragende Qualität der Funde, insbesondere der zum Tafelgeschirr gehörenden Gefäße, verweist auf einen Kontext eines sozial herausgehobenen Haushalts, der möglicherweise einem kirchlichen Würdenträger zuzuweisen ist. Das Fundensemble wäre sicherlich immer noch als banal einzustufen, gäbe es nicht eine kleine Serie von feinen Fayencen, die asiatisches Porzellan nachahmen und die bisher ohne Vergleichsfunde sind. Es ist diese Serie von bemerkenswerten Fayencen, die eine ausführliche Vorstellung dieses aus einer alten Notgrabung stammenden Fundmaterials rechtfertigt. (Übersetzung : J. Wiethold).

*

Introduction

Des fouilles d'urgence menées en 1983 sur les « Hauts de Sainte-Croix » à Metz par le Groupement Universitaire Messin de Recherches Archéologiques (GUMRA ; Claude Lefèbvre et Philippe Brunella, responsables du chantier) aidé de quelques membres de l'antenne messine de la

Direction des Antiquités Préhistoriques et de l'Association pour les fouilles archéologiques nationales (AFAN), ont essentiellement porté sur les vestiges des périodes protohistorique, antique et accessoirement du haut Moyen Âge : nécropole de la Tène, habitat gallo-romain et fosse-latrines carolingienne. Dès 1980, un projet



Fig. 1. Localisation géographique de Metz et du site « Les Hauts de Sainte-Croix » (extrait du plan cadastral) (DAO : S. Siafi, Inrap).

immobilier dénommé « Les résidences des Hauts de Sainte-Croix » est élaboré par des investisseurs privés mais suite à une erreur dans la transmission des dossiers et à une sous-évaluation de l'importance du site, un remplaçant de l'Architecte des bâtiments de France, arrivé récemment à Metz, accorde un permis de construire en 1982. Quand les travaux commencent en 1983, seul les bénévoles du GUMRA peuvent intervenir puisqu'à l'époque, la Direction des Antiquités Historiques de Lorraine basée à Nancy ne dispose ni de moyens techniques, ni de personnel suffisants pour un tel chantier de sauvetage urgent. C'est ainsi qu'une zone de 5 000 m² sur 5 mètres d'épaisseur a dû être en partie fouillée en quelques mois en été 1983. Par manque de temps, les périodes autres que celles précitées n'ont donc pas donné lieu à des fouilles organisées malgré des structures et ensembles de matériel de grande qualité, notamment dans les puits, caves et latrines médiévaux. Pourtant, l'auteur de ces lignes a réussi à fouiller un puits du XVIII^e siècle que la pelleuse avait tranché dans le front de taille sud-est de l'emprise du chantier.

Situation géographique et topographique

Préfecture de la région lorraine et du département de la Moselle (57), Metz est localisée sur une terrasse alluviale à la confluence de la Moselle et d'une rivière secondaire, la Seille, à une altitude de 181-183 m (NGF). La ville s'est développée dans un ensellement compris entre deux collines créées par l'érosion : d'une part la butte de l'Arsenal au sud-est et d'autre part, la colline de Sainte-Croix au nord, dont le sommet culmine à 188 m (Brunella et al. 1992). L'emprise de fouille est située au cœur de l'espace urbanisé ancien, occupant la partie orientale d'un îlot circonscrit par la rue du Chanoine Collin à l'ouest, la rue du « Haut-Poirier » au nord, la rue du « Haut de Sainte-Croix », débouchant sur la place « Sainte-Croix », prolongée par la rue « Taison » à l'est et la rue du Four du Cloître au sud. Si les secteurs sud-ouest et ouest de ce gisement, localisé à l'est de la cité administrative, ont été fouillés de manière systématique (Flotté 2005), en revanche, le puits, dont le contenu est décrit dans cet article, est localisé en bordure sud-est de l'emprise (fig. 1).

Contexte archéologique

Le point culminant des « Hauts-de-Sainte-Croix » constitue le noyau originel de la ville. Si la découverte de quelques tessons de la culture Rössen (vers 3500 av. JC) témoigne d'une fréquentation sporadique de la butte dès le Néolithique, en revanche au Bronze final II (1100-950 avant notre ère) des enclos funéraires (un dépôt funéraire et fossé) y sont implantés, ainsi qu'une nécropole à incinérations du II^e siècle avant notre ère (La Tène moyenne : 15 urnes cinéraires en fosse et deux fossés d'enclos). À la période de La Tène finale, une fortification en terre et en bois de type *murus gallicus* constituée d'un rempart et d'un large fossé y est édifiée.

C'est à l'époque augustéenne jusqu'au III^e siècle que remontent les vestiges d'une première urbanisation du secteur sous la forme d'une succession stratigraphique de niveaux d'habitat en terre et en bois matérialisés par des sablières en bois, murets en pierre sèche, cloisons en torchis ou brique crue (Brunella et al. 1992).

Description du puits

Cette structure d'environ 2,5 m de hauteur pour un diamètre d'une soixantaine de centimètres, est creusée dans les alluvions anciennes de la Moselle. La fouille n'a pas atteint sa base et la partie supérieure du remplissage a été détruite par les travaux avant le début de l'intervention. Les parois sont en moellons de pierre bleue (calcaires à gryphées du Sinémurien). Son remplissage est constitué de quatre couches de remblais à base de terre cendreuse et noire à laquelle sont mêlés des débris de vaisselle. Du bas vers le haut, environ 50 cm de terre cendreuse noire stérile (US 1), un niveau de 20 cm relativement pauvre en matériel (US 2). Une épaisse couche de bouteilles cassées d'environ 80 cm (US 3). Le comblement supérieur est riche en débris de vaisselle en céramique et en verre noyés dans la terre cendreuse noire. Peu de déchets de cuisine hormis quelques os et des fragments de coquille d'œuf (US 4; fig. 2).

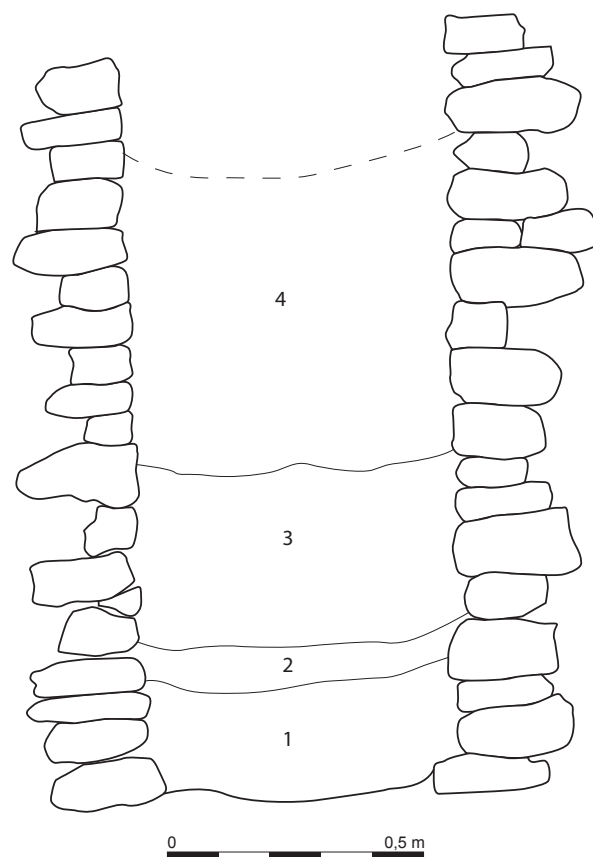


Fig. 2. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Coupe stratigraphique du puits du XVIII^e siècle (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

La céramique

On dénombre dans l'ensemble de céramiques 77 pièces qui peuvent être ventilées entre 41 en terre cuite glaçurée (environ la moitié des pièces récoltées), 31 en faïence et une en porcelaine, quatre en grès salifère gris et bleu. Beaucoup de formes sont archéologiquement complètes mais un certain nombre de pièces n'est représenté que par un ou deux tessons ne permettant aucune restitution.

La céramique glaçurée

La céramique glaçurée est revêtue d'une glaçure plombifère colorée par l'apport de différents oxydes métalliques, généralement à base de manganèse lui conférant une couleur brun foncé métalléscent ou de cuivre aux nuances vertes, parfois déposée sur une couche d'engobe blanc (fig. 3). Ce revêtement vitrifié s'applique généralement à l'ensemble du pot ou à la paroi intérieure, voire dans de rares cas à la seule face externe. Quelques assiettes sont décorées aux engobes polychromes. Des motifs décoratifs à base de barbotine aux couleurs vives (jaune pâle, vert, brun-orange, brun foncé) sont peints à l'aide d'un barrolet sur un fond uni à dominante brun clair, préalablement à la vitrification. Les motifs principaux que sont des tulipes aux différents feuillages ou des fleurs stylisées, sont associés à des filets parallèles ou une ondulation. Deux types de production se distinguent au niveau de la pâte : le groupe majoritaire est en pâte rouge-orangé aux inclusions visibles alors que quelques rares pièces sont en pâte fine et claire.

Les formes liées au stockage

Un seul petit pot à deux anses de teinte brune, glaçuré à l'intérieur et engobé à l'extérieur en terre rouge-orangé (fig. 3, 1).

Les formes liées à la préparation : jattes ou terrines

Trois jattes à paroi évasée et bord en bourrelet de teinte brun foncé ou verte, ou encore jaune pâle à marbrures brun foncé sur les deux faces sauf une à surface non vitrifiée.

Les formes destinées à la cuisson : poêlons, pots à cuire et autres

Deux poêlons tripodes à manche cylindrique oblique à glaçure de couleur brun foncé ou crème (fig. 3, 1). Huit pots tripodes d'aspect proche (fig. 3, 1-2). Les pâtes sont rouge-orangé, fines (13, 15, 137), rouge-orangé à dégraissant quartzeux ; 17 et 20 ont une pâte rosâtre à gros dégraissant. La teinte est généralement brun plus ou moins foncé voire kaki (fig. 3, 1). Un exemplaire est vert sur engobe blanc. Les glaçures sont en général homogènes ou mouchetées sur les pots (fig. 3, 1). Ils sont dotés d'une anse verticale et de pieds à extrémité repliée. Leur panse est tonnelliforme ou surbaissée. Les bords sont débordants ou court avec une collerette.

Un petit fragment de bord rectiligne d'une lèchefrite probable. La lèvre est inclinée vers l'intérieur. Pâte orangée à dégraissant relativement fin. Glaçure brun-roux à l'intérieur ; l'extérieur est brut. Un porte-déjeuner tripode à anse de panier (fig. 3, 1), pâte rose-orangé. Glaçure ocre-jaune à grosses taches brun foncé au manganèse sur l'extérieur. Engobe marron clair luisant à l'intérieur.

Un pot tripode à lèvre moulurée, éversée à dépression interne (fig. 3, 1 et fig. 8, 21). Il est doté d'une anse de panier en trois parties de section circulaire, la petite reliée perpendiculairement à l'anse principale au sommet de celle-ci. Pâte rose-orangé. Glaçure brun foncé sur l'extérieur. Intérieur brut.

Les couvercles

Quatre fragments de type 145 en coupole très aplatie avec large ourlet plat rebroussé sur le dessus. Les éléments de préhension manquent. Pâte fine rouge-orangé ou à dégraissant moyen (quartz et très peu de feldspath et mica, chamotte).

Les pièces liées au service : plats, assiettes, écuelles, cruches

Ecuelle à deux prises opposées plates en palmettes à décor de feuillage (fig. 3, 3). Pâte beige. Glaçure jaune pâle à beige luisante. Les assiettes ont une pâte rouge-orangé glaçurée au plomb (fig. 3, 5 à 9). Les décors à la barbotine blanche, jaune, verte, brun foncé ou brun orangé consistent en un bouquet de fleurs (tulipes) au centre du bassin (fig. 3, 8-9) sauf le une ornée d'une composition circulaire où alternent fleurs stylisées et palmettes trifides (fig. 3, 6). Des filets jaune pâle soulignent le bord ou l'aile. L'une se distingue par un bord en cordon ondulé (fig. 3, 5).

Un plat creux à lèvre godronnée à décor sur engobe blanc incomplet.

Une terrine tripode à pieds en boutons globuleux incisés longitudinalement. Deux anses opposées horizontales en forme de palmettes. Pâte orange pâle. Glaçure brun foncé à l'extérieur ; glaçure brillante jaune nuancé de « vert olive » clair à l'intérieur.

Un récipient ansé très incomplet de forme tronconique, peut-être une tasse. Lèvre arrondie prolongeant la panse et débordant légèrement. Anse attachée en haut de la panse. Pâte rouge-orangé à dégraissant quartzeux relativement fin. Glaçure externe brune à taches verticales marron foncé. Fond brut. Glaçure interne beige-olivâtre.

Une chocolatière tripode (fig. 3, 8). Pâte fine blanc-grisâtre. Glaçure jaune pâle à beige-verdâtre avec flammules verticales vertes et brun-violacé sur l'ensemble. Le fond et la partie opposée au manche présentent des craquelures dues à une forte chaleur (fig. 3, 4).

Trois chocolatières tripodes à pâte orange à gros dégraissant (quartz, calcaire, chamotte et nodules d'oxyde de fer) ou fine. Glaçures de couleur brune et d'aspect proche. Le fond présente des craquelures dues à une forte température. Une a subi l'action du feu (fig. 3, 7).



2



3



4



5



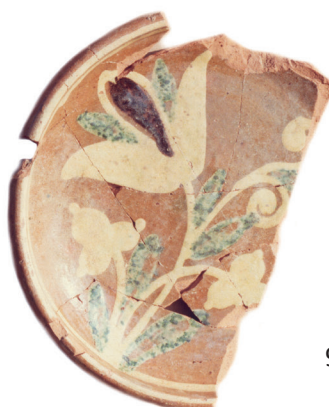
6



7



8



9



10

Fig. 3. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Vaisselle et figure d'applique en céramique glaçurée.
(Cliché : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

Les pièces liées à l'hygiène

Un petit vase de nuit possible (fig. 8, 140). Fond plat, panse convexe infléchi en haut et en bas. La lèvre prolonge la panse en une courbe élégante déversée. L'anse de section ovale est attachée à la base du tiers supérieur de la panse et au sommet du tiers inférieur. Elle est enroulée en crosse à son attache inférieure et présente un poucier en pastille élargie à son attache supérieure. Pâte fine orange. Glaçure brun-roux à larges bandes descendantes brun-foncé à l'intérieur et à l'extérieur. Fond brut.

Une albarelle : fond plat débordant ; panse abrupte s'évasant régulièrement vers le haut et infléchi au niveau du col. Lèvre en bec, aplatie au sommet. Pâte rose à gros dégraissant quartzeux. Engobe blanc. Glaçure grossière beige à chamois à l'intérieur.

Les pièces destinées à la décoration

Un pot de fleur (fig. 8, 1) : petit pied étalé à assise plate, panse convexe devenant sub-verticale dans la moitié supérieure. Elle présente des trous en nombre indéterminé à son raccordement avec le fond. La petite encolure cannelée est délimitée par un cordon et sommée d'une lèvre épaisse largement débordante et recourbée vers l'extérieur. Deux boutons opposés, en sphères creuses aplaties, sont pédonculés au tiers supérieur. Pâte rouge-orangé ; la surface est revêtue de glaçure vert de cuivre mouchetée sur couche d'engobe blanc, brillante à luisante. Intérieur brut.

Un grand pot très incomplet. Fond et pieds éventuels absents. Panse légèrement convexe redressée. Col présentant à sa base un cordon proéminent hémicylindrique puis, sous la lèvre un large débord incurvé vers le bas. La lèvre est arrondie dans le prolongement direct de la panse. Pâte à gros dégraissant, rose-orangé à l'intérieur, grise à l'extérieur. Glaçure externe vert-olive présentant de larges trainées verticales marron. Intérieur laissé brut.

Une figure d'applique représentant un visage juvénile revêtue d'une glaçure plombifère de couleur marron. Pâte fine et orangée (fig. 3, 10 et fig. 8, 22).

La faïence

La faïence blanche de grand feu est une céramique à pâte argilo-calcaire couverte d'un émail à base d'étain (glaçure au plomb opacifiée à l'étain) qui lui confère une coloration blanche. Cette faïence blanche est majoritairement décorée de motifs bleus obtenus par l'adjonction d'oxyde métallique de cobalt déposé sur l'émail cru avant la vitrification à haute température (980°C). Par ailleurs, plusieurs pièces d'un service à thé sont ornées de motifs polychromes au rouge de fer et au vert de cuivre. Ce lot de faïences aux décors européens est accompagné de pièces aux formes et décors d'inspiration asiatique.

Les pièces à décors européens

La cruche/pichet

La cruche/pichet (fig. 4, 36 et fig. 7, 36). Pied débordant arrondi. Corps en balustre se poursuivant régulièrement jusqu'à la lèvre arrondie en légère saillie. Anse à section ovale joignant l'inflexion supérieure du corps au centre de sa partie convexe. Email blanc. Pâte crème. Hauteur : 18 cm. Décor bleu au cobalt. Du haut vers le bas : filet continu au col ; filet continu d'où partent vers le bas de fins lambrequins et des chutes de feuillages. Deux filets encadrent un grand champ central orné à l'opposé de l'anse d'un médaillon à cadre peigné vers l'extérieur et présentant vers l'intérieur un cercle continu puis des branches feuillues courbes entourant un semis de brindilles. Vers l'anse, groupes de deux bandes sub-verticales irrégulièrement chantournées de style rocaïlle. Filet continu d'où pendent des oves et des tirets alternés. Une bande de chaque côté de l'anse. Des taches ovales parallèles sur le dos de l'anse. Origine : Lunéville ?

Les tasses

Les pièces présentent toutes une pâte crème à émail blanc stannifère sur l'ensemble.

Deux tasses pratiquement identiques (fig. 4, 28 et 41 et fig. 7, 28). Pied légèrement évasé. Corps campaniforme. La partie droite du corps est séparée de sa partie convexe par un cordon (fig. 4, 28) ou un sillon (fig. 4, 41). Anse de section ovale reliant l'inflexion supérieure au bas de la partie droite du corps, en dessous du sillon. Hauteur : environ 7 cm.

Décors au bleu de cobalt assez terne. De haut en bas : un bandeau formé de deux filets continus, l'inférieur plus épais. Il en part, du supérieur, des hachures tombantes, obliques vers la droite, parallèles, groupées par six ; de l'inférieur, de petites hachures montantes groupées par quatre alternant avec des quarts de cercles épais courbés vers la gauche. Le haut de la partie inférieure convexe du corps porte un filet continu d'où pendent en alternance des palmettes et des triangles pleins. Un bandeau continu épais court au haut du pied de 28. Un large bandeau couvre la base du pied de 41. L'anse de 41 présente deux lignes latérales continues et des taches ovalaires épaisses sur le dos. Origine : Est de la France, Champigneulle possible vu la piètre qualité du bleu de cobalt.

Deux tasses de forme identique (fig. 4, 27 et 29 et fig. 7, 27 et 29). Pied légèrement évasé (absent pour 29). Corps campaniforme avec rétrécissement au quart inférieur, séparant une base convexe d'une partie supérieure concave. Lèvre arrondie éversée prolongeant régulièrement le corps. Anse de section ovale reliant le tiers supérieur de la partie haute à la partie convexe du bas. Hauteur : environ 7,7 cm.

Les décors bleu foncé au cobalt diffèrent : pour la tasse 27, de haut en bas : un mince filet continu. Une frise avec motifs cordiformes hérissés de pointes vers l'intérieur et prolongés en plumes vers le bas. Une frise

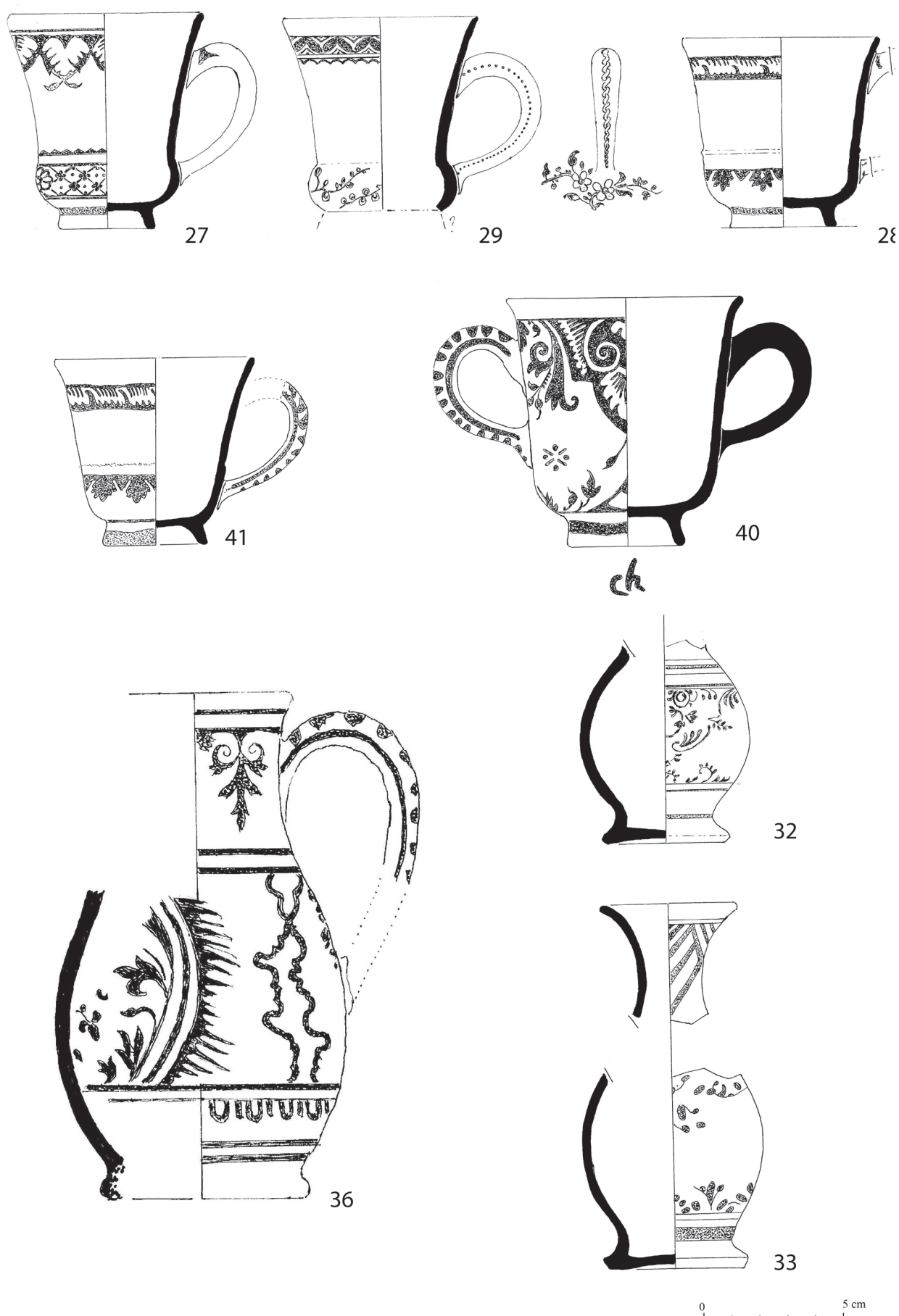


Fig. 4. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Vaisselle et vases en faïence européenne (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

à dentelures dirigées vers le haut. Un bandeau limité par deux filets continus entre lesquels s'étend un quadrillage oblique dont les angles et les centres sont pointés. Des fleurs de marguerite scandent le quadrillage. Une bande épaisse à la jonction entre le corps et le pied. Des taches transversales au dos de l'anse.

Pour la tasse 29, de haut en bas : Frise de motifs elliptiques formant zigzag avec triangles comblant les espaces vers le haut et le bas. Mince frise constituée d'un filet d'où partent vers le bas des arceaux. Sur la partie convexe inférieure, brindilles ténues à tiges ondulées et petites feuilles rondes aboutissant à deux fleurs à cinq pétales sous l'attache de l'anse. Une ligne de pointillés de chaque côté de l'anse. Une ligne d'esses emboîtées au dos de l'anse. Origine : Est de la France, influence Île-de-France possible.

Une tasse à deux anses (fig. 4, 40 et fig. 7, 40). Pied légèrement évasé. Corps campaniforme prolongé par une lèvre légèrement déversée. Deux anses opposées de section ovale fixées à la partie droite de la panse. Hauteur : environ 9 cm.

Décor au bleu de cobalt délavé de qualité médiocre avec bulles. De haut en bas : mince filet continu d'où partent vers le bas, sur chaque face un grand lambrequin avec spirales, palmette et stries; centrés sur les attaches des anses : chutes florales à feuilles d'acanthes. Au quart inférieur de la panse : quatre motifs cruciformes ponctués entre les branches. A la base de la panse : filet continu d'où partent vers le haut des motifs triangulaires alternant avec des feuillages. En haut du pied, un bandeau. Sur les anses, une bande latérale de chaque côté et des taches ovalaires sur le dos. Sous l'assise, marque bleue « Ch » probablement pour Chambrette. Origine : Champigneulle ou Lunéville.

Les assiettes

Deux assiettes à fond plat, raccord arrondi avec le flanc prolongé par un marli à lèvre arrondie (fig. 5, 34-35). Pâte crème, émail blanc stannifère sur l'ensemble. Diamètres : 21 et 22 cm. Décor au bleu de cobalt, noir de manganèse et rouge de fer ayant viré à l'orange.

Sur le marli, filet noir d'où pendent des chutes de palmettes bleues alternativement grandes et plus petites pour l'assiette 34. L'exemplaire 35 montre un deuxième filet noir constitué d'arcades dont les liaisons triangulaires sont teintées de bleu. Sous les arcades, palmettes bleues à bases rouges. Entre les palmettes, vers l'intérieur, petits motifs trifides. Au centre, l'assiette 34 a une grande rosace avec de l'extérieur vers l'intérieur : une couronne de palmettes identiques à celles du marli, un espace laissé blanc puis une zone rouge unie au centre de laquelle se développe une grande fleur à double rang de pétales blancs polylobés rayonnants. Au milieu, un disque rouge bordé de tirets rayonnants noirs. L'assiette 35 montre au centre une couronne circulaire constituée d'éléments losangiques couchés bleus à centres rouges entourant une grande fleur à deux rangs de pétales échancrés chatironnés bleus à base rouge. Au mi-

lieu, disque rouge entouré de tirets rayonnants courbes noirs. Origine : nord ou est de la France.

Une assiette creuse (fig. 5, 37). Forme moulée à côtes sur l'extérieur. Fond légèrement concave ; petit pied. Forme en calotte évasée à rebord légèrement débordant. Pâte crème. Email blanc stannifère sur l'ensemble. Diamètre : 21,5 cm. Décor au bleu de cobalt. Sur le pourtour intérieur, mince filet continu surmontant une guirlande de fins lambrequins. Au centre, une fleur d'œillet en camaïeu de bleu surmontant une tige portant trois feuilles. Origine : Moustiers ? Une assiette. Fond manquant. Marli chantourné. Pâte fine teinte coquille d'œuf jaunâtre. Email blanc. Mince bandeau au bleu de cobalt en partie haute du marli comprenant en haut une bande à motifs répétitifs d'un grand dôme descendant suivi de deux ou trois plus petits ; en partie basse, motifs de trois fines dentelures en face de chaque groupe de trois petits dômes. Origine : inconnue.

Les pièces destinées à la décoration

Deux vases à corps en balustre fortement convexe, à pied évasé (32, 33). Pâte beige-rosé ou crème. Email blanc stannifère. Décor bleu au cobalt avec, pour 32 un grand champ décoré de fines volutes et brindilles, délimité par des filets parallèles et pour 33, au niveau du col, des chevrons emboîtés et sur la partie convexe du corps, motifs végétaux très stylisés (fig. 4). Origine : Est de la France, Dijon ou Hanau.

Les pièces à formes et décors asiatiques

Toutes présentent une pâte fine crème et portent un émail stannifère.

Les cinq soucoupes et trois assiettes

Une soucoupe non décorée à fond concave relié régulièrement au pied (fig. 5, 39). La coupe concave se prolonge par une petite lèvre arrondie et son diamètre est largement supérieur à celui du pied. Diamètre : 11,3 cm.

Une soucoupe à fond plat avec pied rapporté de section triangulaire, la coupe en calotte surbaissée convexe se termine par une lèvre légèrement infléchie vers l'extérieur (fig. 5, 51 et fig. 7, 51). Diamètre : 12,5 cm. Décor bleu foncé au cobalt avec près du bord, une bande fleurie architecturée composée de six motifs répétés à fleur de chrysanthème. Vers le centre, bande circulaire formée d'une grecque aplatie entourant au centre une fleur et des rameaux. Sous la coupe, quatre motifs à quatre points en croix. Sur l'assise, pictogramme d'aspect chinois rappelant une marque de Delft. Origine : Delft

Une soucoupe à fond plat, pied rapporté de section triangulaire, le côté externe vertical (fig. 5, 52 et fig. 7, 52). Forme en calotte surbaissée, évasée à bord régulièrement convexe. Lèvre amincie. Diamètre : 13 cm. Décor naturaliste de grand feu bleu de cobalt, rouge de fer et vert de cuivre couvrant le fond : sol bleu portant diverses fleurs rouges et une tige articulée portant une feuille de fougère. Au-dessus, à droite un coq, à gauche un hanneton. Sous le fond, une marque bleue formée

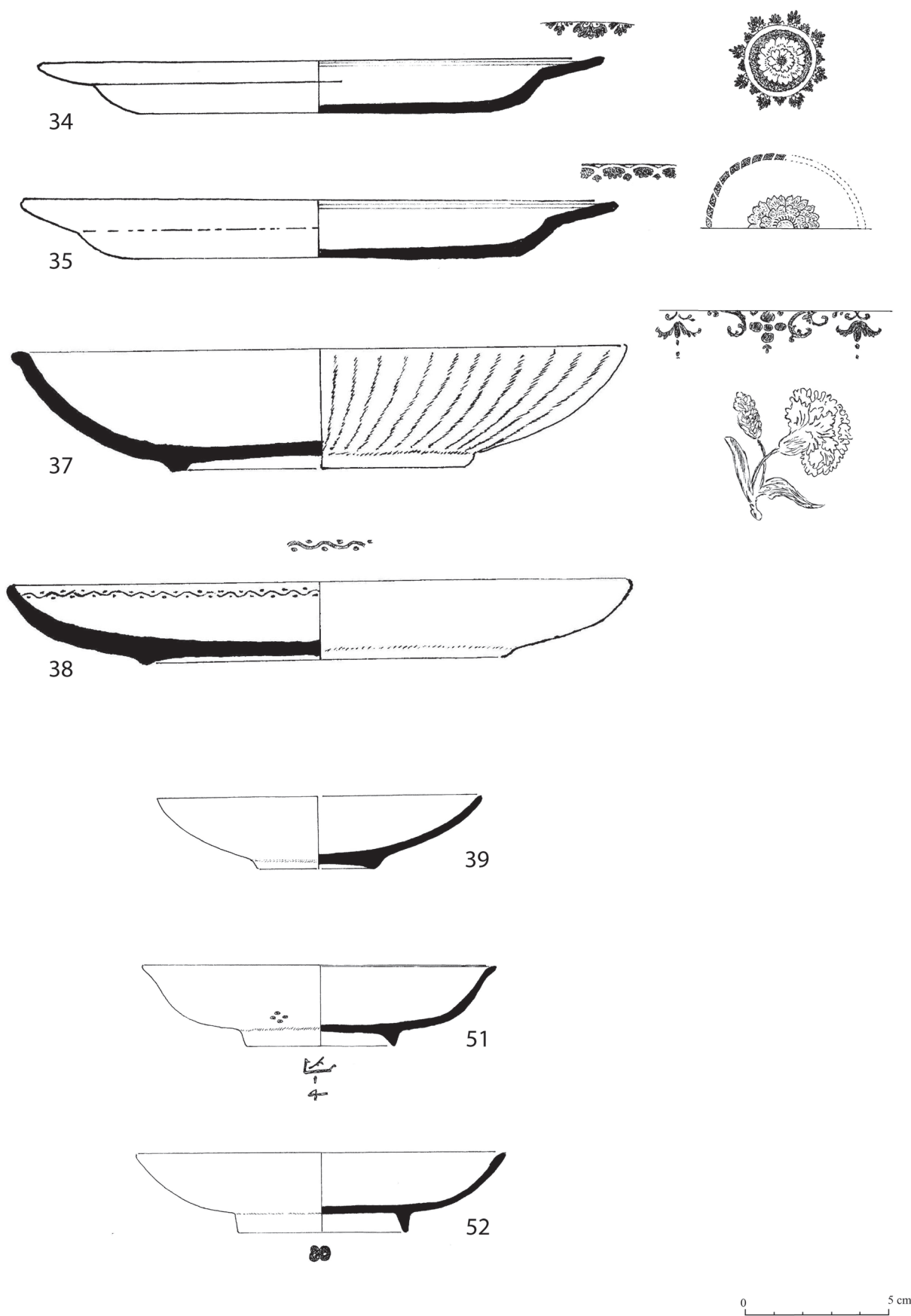


Fig. 5. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Assiettes et soucoupes en faïence (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

de deux anneaux jointifs. Le décor rappelle le style Imari. Origine : Delft.

Une soucoupe. Fond plat, pied rapporté de section triangulaire (fig. 7, 53). Forme en calotte surbaissée évasée à bord régulièrement convexe. Lèvre élargie arrondie. Diamètre : 12,5 cm. Décor au bleu de cobalt et violet de manganèse : deux filets mauves encadrent la scène centrale occupant pratiquement toute la surface de la coupe. Rochers d'où émergent des fleurs, un rocher central plus grand porte des pins stylisés. Un ponton part horizontalement du rocher supérieur droit. Origine : Delft ou Hanau.

Une soucoupe. Fond plat, pied rapporté de section triangulaire, le côté externe vertical (fig. 6, 54 et fig. 7, 54). Forme en calotte surbaissée évasée à bord régulièrement convexe. Lèvre arrondie. Diamètre : 13,3 cm. Décor de grand feu au bleu de cobalt et rouge de fer avec une bande périphérique et une au fond constituées de réseaux de doubles traits formant des losanges occupés par quatre points rouges disposés en croix. Au centre, fleur à cinq pétales arrondis blancs et rouges. Origine : Delft.

Deux assiettes identiques incomplètes (fig. 5, 38). Fond plat bordé par le pied peu prononcé. Forme en calotte évasée, lèvre arrondie prolongeant régulièrement la paroi. Le profil rappelle les types chinois. Pâte crème. Email brillant sur l'ensemble. Diamètre : 22 cm. Décor au bleu de cobalt. Une bande vers l'intérieur de la coupe sous la lèvre : deux filets encadrent une ligne ondulée, une petite tache circulaire dans chaque onde. Au centre, motif incomplet, peut-être un oiseau ou un dragon sur l'une, feuillage sur l'autre. Origine : inconnue

Une assiette à fond plat, pied rapporté de section triangulaire, forme en calotte surbaissée évasée à bord régulièrement convexe et lèvre arrondie (fig. 7, 55).

Décors en camaïeu de bleu de cobalt. Trois filets bordent la scène centrale qui occupe toute la surface de la coupe. Le décor est constitué de fleurs et fougères dans un environnement de reliefs, nuages et estrade en bois. Origine : Hanau ou Francfort.

Une assiette très fragmentaire (fig. 6, 56/57). Fond plat se relevant régulièrement vers le flanc qui s'infléchit en un large marli concave incurvé vers la lèvre. Faïence très dense et sonore. Diamètre : 24 cm. Décors bleu foncé au cobalt. Bandeau limité par deux filets sur la partie supérieure du marli où alternent des grecques obliques, des réserves allongées à bords courbes insérant un motif floral à trois cercles contigus d'où partent de minces tiges feuillées, des demi-fleurs à pétales rayonnants à contours demi-hexagonaux. Le bandeau est souligné par un filet. Pas de motif central connu. Origine : Moustiers.

Une assiette très fragmentaire représentée par un marli concave très incliné réparé avec des agrafes en fer (fig. 6, 58). Décor au bleu de cobalt avec demi-cercles limités par un mince filet entourant un motif floral constitué d'une demi-fleur de chrysanthème avec un centre plus ou moins circulaire bleu foncé

d'où rayonnent vers le bas des pétales très irréguliers. Origine : inconnue.

Les bols à thé

Les bols à thé ont un fond plat et pied rapporté à bord externe vertical (fig. 6, 42-44, 46 et fig. 7, 42, 44, 46). La coupe convexe est peu évasée à profil quasi-rectiligne en partie haute. Lèvre fine peut être légèrement infléchie. Pâte crème, email stannifère blanc, brillant sur l'ensemble. Leur hauteur varie entre 5 et 6 cm. Le bol 42 porte un décor naturaliste architecturé et floral de grand feu au rouge de fer, violet de manganèse, bleu de cobalt et vert de cuivre. Une marque en étoile à six branches rouges au fond de la coupe. Une marque bleue pouvant être le nombre 13 sous le fond. Décor rappelant le style Imari.

Les bols 43 et 44, quasiment identiques portent un décor géométrique de grand feu au rouge de fer et bleu de cobalt avec en haut et en bas de la coupe, des croisillons à doubles traits obliques, les losanges encadrés garnis de trois à quatre points rouges. Au fond de la coupe, grosse fleur à cinq pétales arrondis blancs à tache rouge distale et cinq sépales en écoinçons. Sous le fond, marque bleue en Z.

Le bol 46 porte un décor bleu foncé au cobalt occupant tout le flanc de la coupe, des motifs floraux montrant alternativement de grosses fleurs de tournesol et des fleurs à cinq pétales arrondis parmi des feuillages. Au fond de la coupe, une marque en patte d'oie.

Le couvercle

Un couvercle de bouillon ou de terrine en forme de calotte surbaissée, à bord rentrant et collerette, l'élément de préhension sommital est un bouton en sphère aplatie (fig. 6, 45 et fig. 7, 45). La pâte et le décor sont identiques à ceux des pièces 43 et 44. Origine : toutes ces pièces sont vraisemblablement originaires de Delft (fig. 6 et 7).

La porcelaine

La porcelaine qui est caractérisée par une pâte vitrifiée à base d'argile kaolinique et de feldspath, cuite à une température élevée de 1350° à 1450° se limite à une pièce. Il s'agit d'un tesson de petit bol à thé (fig. 6, 50) en porcelaine chinoise d'importation, blanche et translucide au décor bleu cobalt. La panse finement godronnée, grâce à la plasticité de la pâte, présente un profil convexe au bord légèrement infléchi. La face extérieure est ornée d'une scène naturaliste composée de rochers, îles se reflétant dans la mer, plantes à feuilles tombantes et fougères. La lèvre festonnée est soulignée d'un filet ondulé. Destinée au marché occidental, cette vaisselle en porcelaine est une production pré-industrielle, importée massivement par la Compagnie néerlandaise des Indes.

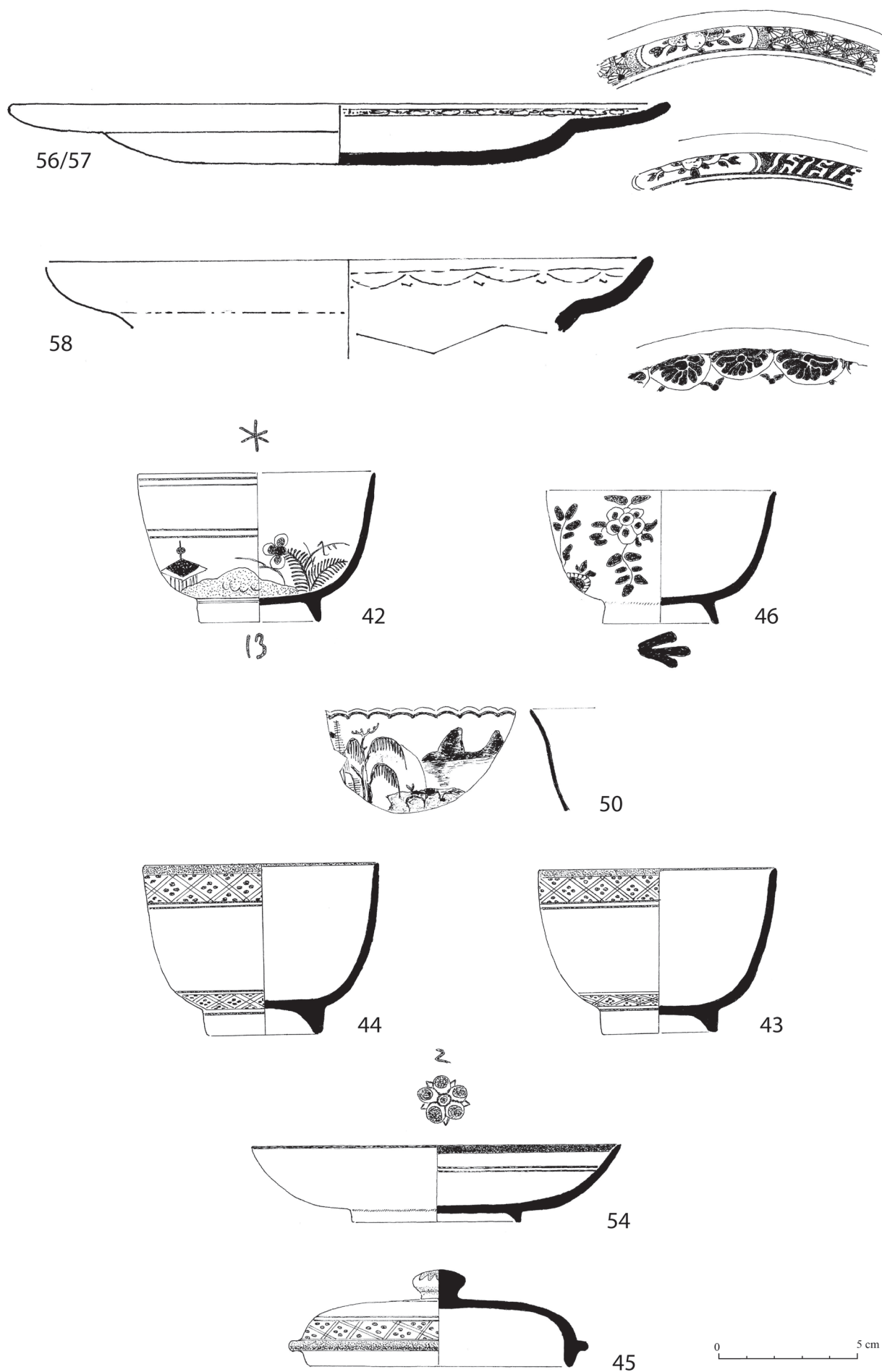


Fig. 6. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Vaisselle en faïence d'inspiration asiatique ou porcelaine (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).



Fig. 7. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Vaisselle en faïence (Cliché : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

Le grès

Le grès est une poterie à pâte vitrifiée lui conférant un haut degré d'imperméabilité. La matière, à base de silice et cuite à haute température, est dense, opaque, très dure et sonore. Une chope et un grand pot de stockage (fig. 8, 25-26) en grès salifère gris décoré de peinture au bleu de cobalt proviennent vraisemblablement de Westerwald, une région potière de la vallée moyenne du Rhin (Seewaldt 1990).

Les pièces liées au stockage

Un pot à deux anses horizontales, à panse régulièrement convexe jusqu'au col infléchi vers l'extérieur (fig. 8, 26). Rosaces bleues aux attaches des anses ; deux grands motifs en rosace de chaque côté de la panse en impression de poinçon et peinture. Sous une anse, décor bleu en forme de 3 (H. : 16 cm). Un pot presque identique a été mis au jour sur le site de « Sainte-Chrétienne » à Metz (Prouteau 2011, 291).

Les pièces liées au service à boire

Une chope à panse cylindrique présentant en alternance sept moulures convexes et six bandes concaves séparées par de fins cordons (fig. 8, 25). Le col est tronconique et la lèvre arrondie. Une anse verticale. Pâte gris clair nuancée d'ocre. Teinte bleue appliquée dans les bandeaux en creux (H. : 10,5 cm).

Un fond de chope. Fond plat, ourlé par un bord en relief. Panse en cylindre légèrement rentrant présentant vers le bas deux bandes déprimées délimitées par un mince cordon. Au-dessus s'étend une partie lisse, agrémentée de rosaces à bord ondulé estampées. Les bandeaux déprimés et la partie périphérique de la rosace sont peints en bleu de cobalt.

Pièce liée à l'hygiène

Une albarelle à fond légèrement concave relié à la panse par deux cordons, le supérieur plus mince. Panse convexe, carène la séparant du col concave. Lèvre arrondie, légèrement déversée et carénée.

Le verre

L'inventaire des individus en verre donne 69 objets en verre sans les bouteilles : des éléments de service à boire (27 verres à jambe, 9 gobelets, 1 carafe côtelée, 3 grands flacons aplatis à parois fines, 4 flacons à épaulement, 1 flacon en verre épais). A cet ensemble s'ajoutent des pièces diverses telles que de nombreuses anses et oreilles de préhension, deux fioles, deux flacons à sels, liés aux soins du corps, ainsi que deux cloches à paroi extrêmement fine, ces trois dernières catégories relevant peut-être du domaine pharmaceutique.

Plusieurs dizaines de bouteilles en verre noir très fragmentées dont quelques-unes portant un cachet aux armes de l'abbaye de Murbach (région de Guebwiller) formaient un unique dépôt.

Les verres à jambe

Sur vingt-quatre individus en verre incolore, 12 sont à jambe pleine dont 9 ont un pied en balustre généralement allongé, plus ou moins complexe à tores multiples, certains torsadés (fig. 9, 71, 75). 80 présente une coupe tronconique et une jambe garnie en partie haute de trois gros tores, un autre surmontant l'attache avec le pied évasé et concave. Les coupes sont le plus souvent paraboloides mais peuvent être tronconiques. Trois ont un pied plus simple, l'un étant simplement cylindrique sans même de tore à la jonction avec la coupe. Douze verres sont à jambe creuse. Trois verres ont une coupe paraboloides, un pied évasé concave et une jambe fusiforme élancée, soit lisse ou délicatement spiralée (fig. 9, 68). Quatre verres ont des profils comparables avec coupe conique, pied évasé ourlé et jambe en balustre à paroi fine (fig. 9, 11), régulier pour 60, polylobé oblique pour les autres. De fins tores relient jambe et coupe. Un autre verre de profil similaire mais à la jambe non polylobée est intermédiaire avec les formes suivantes. Ces verres ont une coupe paraboloides et une jambe élancée lisse, plus large en haut, la jonction avec la coupe portant un ou deux tores fins.

Trois verres sont à pâte très légèrement teintée. Un exemplaire de teinte lie-de-vin est à jambe pleine, la coupe conique reliée au pied en balustre allongé par une succession de cinq tores de diamètre variable, le plus large étant strié obliquement. Un verre de teinte rose possède une jambe en balustre creux, coupe tronconique soufflée dans un moule à alvéoles en partie centrale et côtes vers le bas à pied en entonnoir évasé et ourlé (fig. 9, 66). Un exemplaire en verre vert-bleuté ne montre qu'un pied évasé concave à fort ourlet. L'ensemble de ces formes peut être daté de la première moitié du XVIII^e siècle (Bellanger 1988, 477 ; Trombetta 1987, 69).

Les gobelets

Dix éléments de gobelets en verre incolore ont été récoltés (fig. 10, 87-89, 91, 93-94, 96). Deux sont à base polygonale, à six ou huit faces, l'un étant gravé dès la base (fig. 10, 89). Trois sont de section circulaire, l'un non décoré, les autres gravés à la molette de rinceaux, de cercles ou de croix. Quatre fragments de bords supérieurs sont abondamment gravés de cercles, rinceaux, quadrillage ou lignes sinueuses. Un exemplaire unique en verre plus épais et section circulaire possède un pied à piédouche ; il présente des ovales verticaux creusés à la molette (fig. 10, 87 ; Bellanger 1988, 368-370). Quelques comparaisons s'établissent avec des pièces du site « 41, rue du Rabbin Elie Bloch » à Metz (Bourada 2005, 13, fig. 19) et du château de Frescaty (Copret et al. 1998, 179, n°59).

Les carafes

Quatre tessons peuvent être rapportés à des carafes. Trois en verre fin côtelé : un fond, un goulot et une partie de panse. Un goulot possède en outre des filets rapportés (fig. 10, 102). Un col en verre rose pâle moulé,

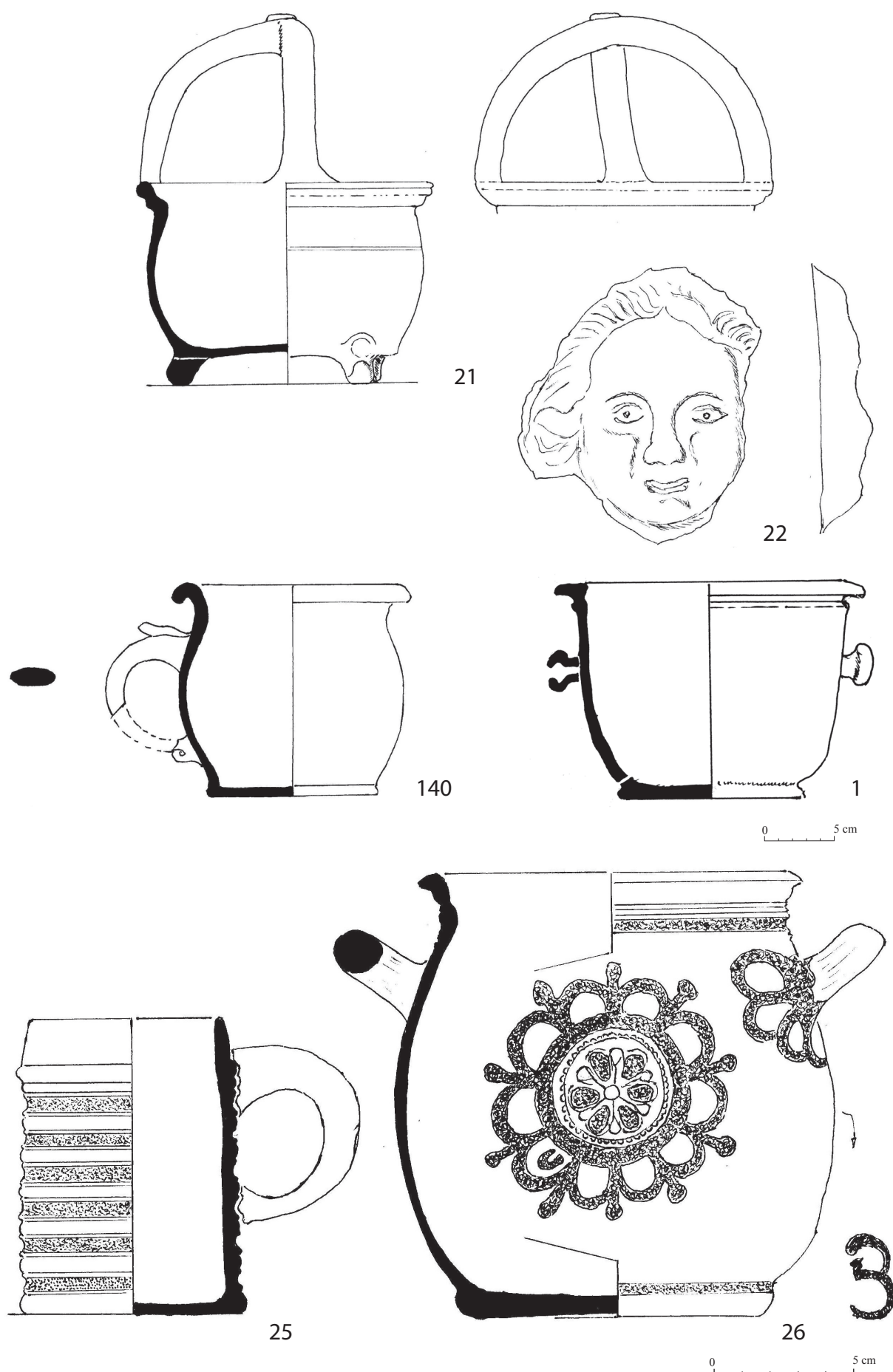


Fig. 8. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Pots en céramique glaçurée ou en grès (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

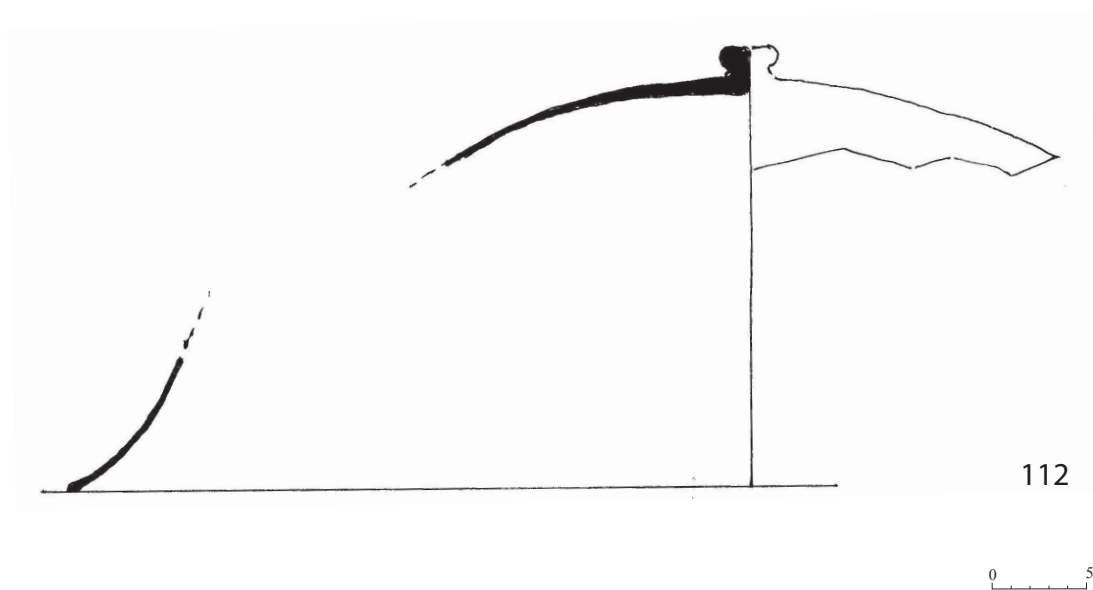
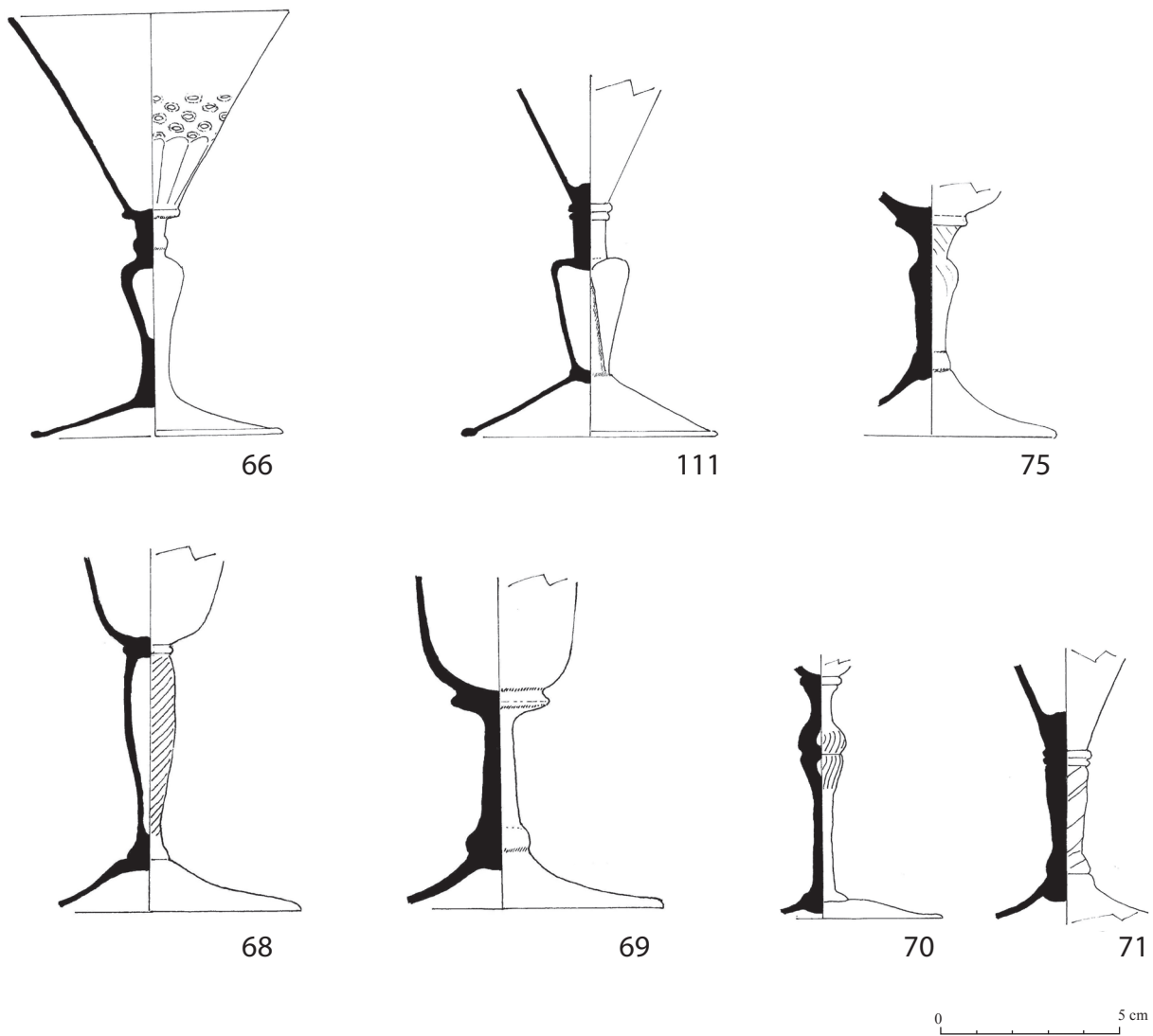


Fig. 9. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Verres à jambe et cloche en verre (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

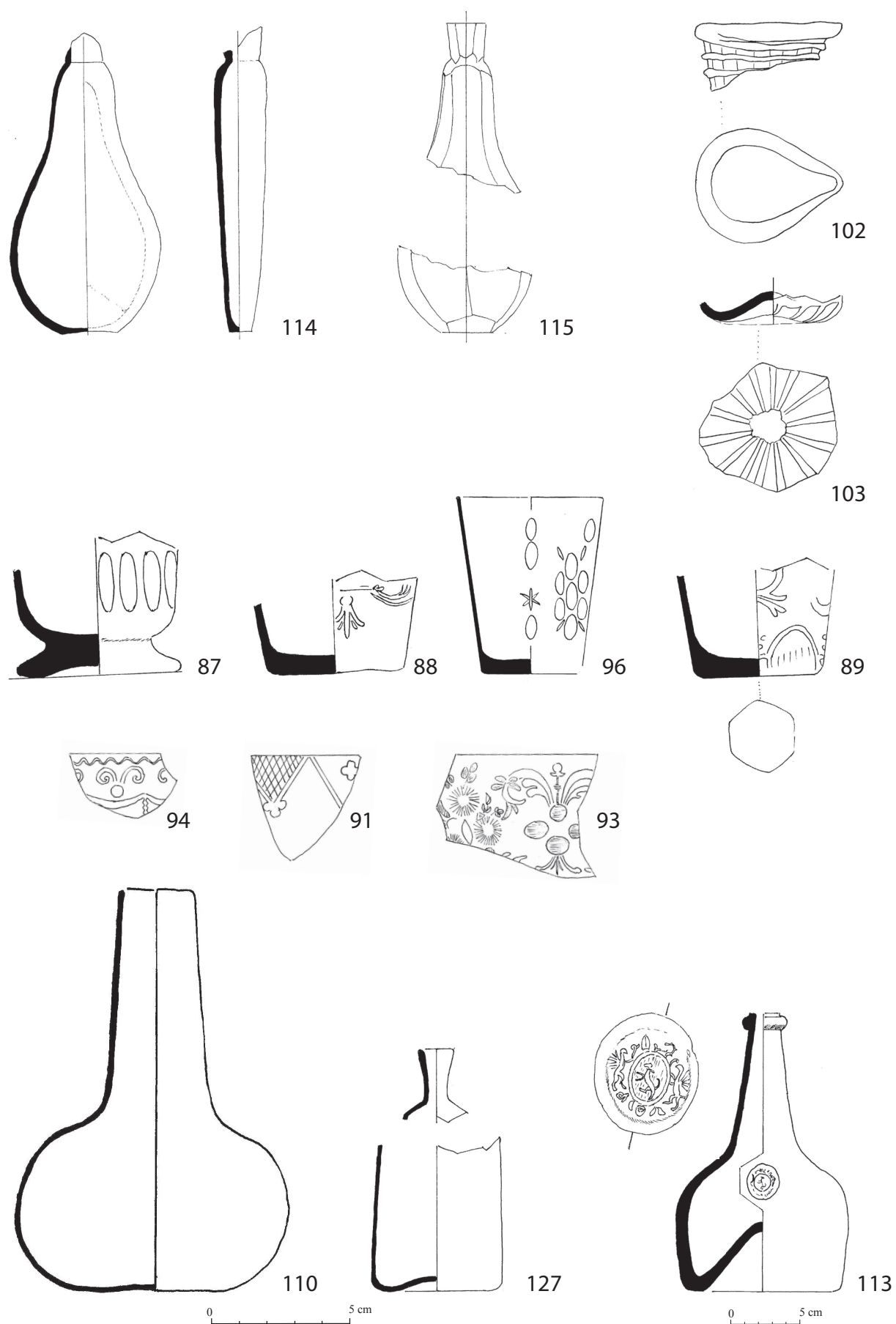


Fig. 10. Metz « Les Hauts de Sainte-Croix », fouille de 1983. Flacons à sels, gobelets, ampoule, fiole et bouteille en verre (Dessin : Ch. Pautrot ; DAO : S. Siafi, Inrap).

épais, cannelé verticalement appartient peut-être à une carafe (Bellanger 1988, 298).

La bouteille

Une bouteille a pu être remontée (fig. 10, 113). Corps de forme tronconique s'évasant vers le haut à épaulement arrondi se prolongeant en inflexion par le col tronconique. Fond rentrant conique à trace de pontil. Lèvre plate. Cordelière massive de section hémicirculaire rapportée sous la lèvre. Cachet rapporté au-dessus de l'épaulement aux armes de l'abbaye de Murbach. Cette forme est datée fin XVII^e – début XVIII^e s. (Bellanger 1988, 267-273). Pâte vert foncé.

Les flacons

Sept flacons en verre fin incolore ou vert clair sont représentés par des goulots ou (et) des fonds. Les cols sont tronconiques évasés, en général non ourlés raccordés en forte inflexion à la panse. Un seul est complet, de forme cylindrique à fond concave.

Deux sont de grands flacons aplatis à lèvre ourlée et fond arrondi, sans doute des gourdes clissées. Ces types apparaissent dès le XVII^e siècle et se retrouvent au début du XVIII^e siècle (Fleury, Kruta 1989, 31).

Les ampoules

Deux ampoules sont des ampoules en verre fin incolore à goulot tronconique s'élargissant progressivement vers la panse sub-sphérique à laquelle il se raccorde en inflexion. Le fond est légèrement rentrant (fig. 10, 110). Des éléments comparables existent sur le site de Metz « Colline Sainte-Croix » (Bourada, Kuchler 2002, 148).

Les flacons à sels

Deux verres sont des flacons à sels en verre incolore moulés, à panse aplatie, dont les grandes faces sont polies à la meule (fig. 10, 114-115). Le goulot tronconique évasé est relié de manière abrupte. Ces formes existent depuis le XVIII^e siècle et perdurent jusqu'à la deuxième moitié du XIX^e siècle.

Les organes de préhension

Cinq « oreilles » en verre aplati décorés à la pince de palmettes ou quadrillage et sept anses de section ovale dont quatre creuses, l'une renfermant une substance poudreuse rose et une anse aplatie constituée de trois cordons soudés ont été récoltées sans qu'il soit possible de les raccorder à des récipients identifiés. Ces types d'anses appartiennent en général à des coupes.

Les cloches

Deux cloches en verre très fin verdâtre d'environ 35 cm de diamètre dont l'organe de préhension est un bouton tronconique massif (fig. 9, 112). Leur fragilité rend délicate la définition de leur usage.

Le mobilier divers

L'ensemble du mobilier contient aussi un couvercle tourné en schiste chloriteux gris-verdâtre, finement veiné, de forme discoïde à rebord vertical dont la face intérieure présente des rainures circulaires ; une fourchette à quatre dents et extrémité losangique en alliage cuivreux ; une pièce de 15 deniers en billon d'argent, frappée en 1710 pour Léopold de Lorraine (de Saulcy, 1841, 226 et pl. XXXIII, fig. 6) ; une anse de seau, quelques clous, pitons et quelques fragments indéterminés en fer ; une vingtaine d'ossements appartenant à du porc, un lapin, une volaille et un bovidé.

Un ensemble homogène de céramiques

Ce lot de céramiques constitue un ensemble homogène de pièces dont l'essentiel, 45 d'entre elles, est destiné au service de la table avec 32 à usage personnel (assiettes, écuelles, tasses, soucoupes, bols à thé, chopes) et 12 pour le service commun (plats, pichets). Le stockage n'est représenté que par deux objets, la préparation et la cuisson par 20 ustensiles (jattes, poêlons et pots tripodes, dont un particulier à anse verticale). Deux albarelles à usage probablement médical, un vase de nuit, deux pots de fleurs et un mascarón provenant sans doute d'un grand pot horticole complètent la collection.

En ce qui concerne l'origine de la céramique glaçurée, sa parenté avec celle mise au jour en quantité sur de nombreux sites de consommation urbains ou ruraux laisse à penser qu'elle est d'origine locale. Quant aux faïences, certaines proviennent avec prudence de l'Est de la France (Champigneulle), d'autres seraient importées de diverses manufactures : Delft, Rouen et Nevers ; une seule pièce provient de Moustiers. Une douzaine de pièces d'origine delftoise sont de forme et (ou) de décor orientalisant et ne présente que très peu d'équivalents dans la littérature publiée à ce jour. Selon l'avis de Ch. Bastian, il pourrait s'agir de pièces destinées à l'exportation vers le Proche-Orient. Parmi elles, quatre proviennent d'un même service.

Essai de datation

Hormis quelques très rares éléments résiduels de l'Antiquité et du Moyen Âge (fond de vase gallo-romain, bille de calage de potier, carreau de poêle), l'ensemble des pièces appartient à une tranche de temps relativement restreinte, la première moitié du XVIII^e siècle.

Une monnaie de XV deniers en billon d'argent frappée en 1710 sous le règne de Léopold de Lorraine a été récoltée vers le bas du remplissage principal ou couche 4, au-dessus de la couche de bouteilles. Elle a peu circulé. L'essentiel des formes et décors tant de la céramique que du verre se rapporte presque intégralement au premier quart du XVIII^e siècle mais quelques artefacts sont peut-être plus récents, notamment les chocolatières et

les flacons à sel. Les gobelets en verre gravé plaident dans le même sens puisque si la gravure apparaît vers 1710 (Bellanger 1988), ce n'est que plus tard qu'elle se généralise. Le dépôt s'est donc probablement achevé durant le deuxième quart du XVIII^e s. sous le règne de Louis XV.

Milieu social

La relative richesse des éléments retrouvés illustre un contexte bourgeois aisé, même si la porcelaine est exceptionnelle. Les terriers d'époque ne permettent pas de retrouver le propriétaire de l'immeuble auquel était dévolu ce puits car les coordonnées précises du site n'ont pas été relevées à l'époque de la fouille. Une grande partie de l'îlot d'habitation appartenait au chapitre de la cathédrale mais il y avait aussi un certain nombre de propriétaires privés. Toutefois, la présence de flacons aux armes de l'abbaye de Murbach laisse penser à un lien entre les habitants du lieu et le milieu ecclésiastique.

Nature du dépôt

La nature du dépôt correspond apparemment aux débris d'accidents domestiques habituels, même si la concentration d'objets en faïence de même style et époque fait penser à un accident de grande ampleur, type « vaisselier renversé ». Par contre, l'accumulation de bouteilles très fragmentées pose problème à une époque où ce genre de contenants était généralement réemployé. Le seul événement marquant à cette époque est le séjour de Louis XV en 1744 (Bour 2002). Aucun fait d'armes contemporain n'a lieu à Metz.

Conclusion

Cet ensemble clos qui ne concernait a priori qu'un banal dépôt d'une période assez bien connue par les textes, l'iconographie et les objets conservés dans les collections publiques et privées, s'est révélé être du plus grand intérêt pour notre connaissance de la culture matérielle du XVIII^e siècle et surtout par la présence de faïences jusqu'alors rarement observées ou du moins publiées. Les pièces en faïence à formes et décors chinois de même époque sont très rares dans les sites déjà fouillés dans l'est de la France : quelques bols à thé conservés au Musée de l'œuvre de la cathédrale à Châlons-en-Champagne. Des faïences européennes et des pièces en porcelaine contemporaines proviennent de contextes castraux ou urbains : le château de Frescaty (Copret et al. 1998), les sites de Metz « 41, rue du Rabbin Elie Bloch » (Bourada 2005 ; Decomps 2010) ou de Metz « Colline Sainte-Croix » (Bourada / Kuchler 2002) ou encore de Luxembourg-ville (*Le passé recomposé* 1999). Deux faïences de forme européenne et décor d'inspiration chinoise de la seconde moitié du XVII^e s. ont été découvertes au couvent des Visitandines dans l'îlot de la Visitation à Metz (Henrotay, Lansival

1992) ; c'est le seul exemple le plus ancien actuellement connu à Metz.

Remerciements

Nous adressons tous nos remerciements pour leurs avis et informations supplémentaires à Messieurs Jacques Bastian et Emile Decker, céramologues, à Monsieur Philippe Brunella, directeur et conservateur en chef du musée de la Cour d'Or à Metz, à Madame Françoise Clémang, bibliothécaire du musée de Metz et à Monsieur Claude Levebvre, fondateur du GUMRA. Nous adressons également nos remerciements à Soraya Siafi pour la mise en page des figures et des planches de la céramique.

Bibliographie

- Arveiller / Cabart 2012 = V. Arveiller / H. Cabart, Le verre en Lorraine et dans les régions voisines. Actes du colloque de l'Association Française pour l'Archéologie du Verre, Metz, 18 et 19 novembre 2011. Monographies *instrumentum* 42 (Montagnac 2012).
- Bastian 2002-2003 = J. Bastian, Strasbourg, faïences et porcelaines 1721-1784, 2 vol. (Strasbourg 2002-2003).
- Bellanger 1988 = J. Bellanger, Verre d'usage et de prestige. France 1500 – 1800 (Paris 1988).
- Bour 2002 = R. Bour, Histoire de Metz (Metz 2002).
- Bourada 2005 = L. Bourada avec la coll. de X. Antoine / S. Baccéga / L. Ben Chaba / H. Cabart / L. Forel[le] / F. Gama / A. Guébart / R. Lansival / Th. Le Saint Quinio / L. Mocci / P. Pernot / F. Petitnicolas, Metz (57), « 41, rue du Rabbin Elie Bloch ». 57 463 0842. Home israéliite. Fouille préventive 2003. Document final de synthèse (Metz 2005).
- Bourada / Kuchler 2002 = L. Bourada / Ph. Kuchler, Metz « Colline Sainte-Croix » Bâtiments D1, D3, D4 et I (57 463 171 AH) (Moselle). DFS de fouille préventive, 24/04/2000-13/07/2000, 2 vol. (Metz 2002).
- Bourger / Cabart 1990 = I. Bourger / H. Cabart, La céramique et le verre de deux ensembles clos des XIV^e et XVI^e siècles à Metz (Moselle). Revue archéologique de l'Est et du Centre-Est, 41 (1), 1990, 105-140.
- Brunella et al., 1992 = P. Brunella / N. Dautremont / P. Thion / P.-E. Wagner, Metz, Document d'évaluation du patrimoine archéologique urbain (Tours 1992).
- Cabart 2011 = H. Cabart, La verrerie archéologique. Dieulouard et l'Est de la France aux XVI^e et XVII^e siècles (Nancy 2011).
- Céramique lorraine 1990 = Céramique lorraine. Chefs-d'œuvre des XVIII^e & XIX^e s. (Metz, Nancy 1990).
- Collectif 1994 = Collectif, Les Saintes Maries. Les Visitandines à Châlons-sur-Saône aux XVII^e et XVIII^e siècles. Exposition à Chalon-sur-Saône, Espace des Arts, 1993 (Chalon-sur-Saône 1994).
- Copret et al. 1998 = D. Copret / O. Faye / A. Masquillier dir., Le château de Frescaty, XVIII^e siècle. Moulins-Lès-Metz (57.487.004 AH) (Moselle). Document final de synthèse (Metz 1998).
- Dauguet / Guillaume-Brulon 1985 = C. Dauguet / D. Guillaume-Brulon, Reconnaître les origines des faïences (Paris 1985).

- Decomps 2010 = C. Decomps, La découverte d'un miqveh et de vaisselle à Metz : l'apport de l'archéologie à la connaissance de la vie quotidienne des anciennes communautés juives. *Liaisons* n° 28 [Bulletin d'information du consistoire israélite et du C.R.I.F. de la Moselle], Septembre 2010, 12-17.
- Desvallées / Rivière 1976 = A. Desvallées / G.-H. Rivière, Arts populaires des pays de France, 2 vol. (Meudon 1976).
- Faÿ Hallé / Lahaussais 1986 = A. Faÿ Hallé / C. Lahaussais, Le grand livre de la faïence française (Fribourg 1986).
- Fleury / Kruta 1989 = M. Fleury / V. Kruta, Le château du Louvre (Paris 1989).
- Flotté 2005 = P. Flotté, Metz, 57/2. Carte archéologique de la Gaule (Paris 2005).
- Fourest 1957 = H.-P. Fourest, Les faïences de Delft. Collection « L'œil du connaisseur ». (Paris 1957).
- Grandjean 2001 = G. Grandjean, Trésors du musée de la céramique de Rouen (Paris, Rouen 2001).
- Guilhot, Goy 1992 = J.-O. Guilhot / C. Goy dir., 20 000 m³ d'histoire : les fouilles du parking de la mairie à Besançon. Catalogue de l'exposition au Musée des Beaux-arts et d'archéologie de Besançon, 23 mai-5 oct. 1992 (Besançon 1992).
- Guillemé-Brulon 1998 = D. Guillemé-Brulon, Faïence de Paris et Rouen. Sources et rayonnement. Histoire de la faïence française (Paris, Rouen 1998).
- Henrotay / Lansival 1992 = D. Henrotay / R. Lansival, Metz « Îlot de la Visitation », Campagne 1992. Rapport de fouille préventive (Metz 1992).
- Le passé recomposé 1999 = *Le passé recomposé. Archéologie urbaine à Luxembourg*. Exposition organisée par le Musée national d'histoire et d'art en collaboration avec le Fonds de rénovation de la Vieille Ville et le Service des Sites et Monuments nationaux, 23 avril -2 juin 1999 (Luxembourg 1999).
- Ludmann 1973 = J.-D. Ludmann, Faïences et porcelaines de l'Est : Strasbourg, à la recherche d'un style : 1709-1750. L'apogée 1750-1775. N° spécial d'ABC Décor (Paris 1973).
- de Plas 1978 = S. de Plas, Les faïences de Strasbourg et de l'est de la France (Paris 1978).
- Popovitch 1979 = O. Popovitch, La faïence de Rouen (Rennes 1979).
- Prouteau 2011 = R. Prouteau, Etude de la céramique médiévale et moderne. In : S. Augry dir. / R. Delage / R. Lansival / R. Prouteau, Metz, Moselle, « 50 à 58 rue Dupont-des-Loges, 9 à 15 rue Saint Gengoulf, Metz Sainte Chrétienne », vol. 4 : Etudes céramiques (Metz 2011) 104-296.
- de Saulcy 1841 = F. de Saulcy, Recherches sur les monnaies des ducs héréditaires de Lorraine (Metz 1841).
- Seewaldt 1990 = P. Seewaldt, Rheinisches Steinzeug. Bestandskatalog des Rheinischen Landesmuseums Trier. Schriftenr. Rhein. Landesmus. 3 (Trèves 1990).
- Tchirakadzé / Fuhrer 1998 = Ch. Tchirakadzé / E. Fuhrer dir., En quête d'une mémoire, 10 ans d'archéologie municipale à Montbéliard. Catalogue d'exposition à Montbéliard du 6 février au 3 mai 1998, Château des ducs de Wurtemberg (Châtenois-les-Forges 1998).
- Trombetta 1987 = P.-J. Trombetta, Sous la pyramide du Louvre... 20 siècles retrouvés (Paris 1987).

Adresses des auteurs :

Christian Pautrot
30, rue d'Erpegny
F-57640 Sainte-Barbe
pautrot.christian@wanadoo.fr

Renée Lansival (M.A.)
Inrap Grand Est
Centre de recherches archéologiques de Metz
12, rue de Méric
F-57063 Metz cedex 2
renee.lansival@inrap.fr

Tagungsbände des grenzüberschreitenden Symposiums Archäologentage Otzenhausen – Archäologie in der Großregion

Die Tagungsbände 1-4 stehen vollständig zum Download zur Verfügung:

1. Tagungsband 2014: <https://www.eao-otzenhausen.de/bildungszentrum/projekt-archaeologie-in-der-grossregion/band-1/>
2. Tagungsband 2015: <https://www.eao-otzenhausen.de/bildungszentrum/projekt-archaeologie-in-der-grossregion/band-2/>
3. Tagungsband 2016: <https://www.eao-otzenhausen.de/bildungszentrum/projekt-archaeologie-in-der-grossregion/band-3/>
4. Tagungsband 2017: <https://www.eao-otzenhausen.de/bildungszentrum/projekt-archaeologie-in-der-grossregion/band-4/>

Inhalt Band 1: Stefan Mörsdorf, Geschäftsführer der Europäischen Akademie Otzenhausen, Grußwort. **Gemeinsame Vergangenheit – gemeinsame Zukunft!** Franz Josef Barth, Bürgermeister der Gemeinde Nonnweiler, Grußwort. **Mehr als alte Steine und tote Scherben.** Werner Feldkamp, Vorsitzender der KulturLandschaftsInitiative St. Wendeler Land e.V., Vorwort. **Archäologie im Dienste der kulturellen Identität.** Michael Koch, Projektleiter, Vorwort. **Das neue Bildungsprojekt der Europäischen Akademie Otzenhausen: Archäologie in der Großregion.** Rudolf Echt, **Aus dem Saarland in die Welt und zurück: 50 Jahre Forschungen des Instituts für Vor- und Frühgeschichte und Vorderasiatische Archäologie der Universität des Saarlandes (1964–2014).** Felix Fleischer / Céline Leprovost, **110 Hektar Siedlungsgeschichte. Archäologische Untersuchungen im Umfeld des antiken Brocomagus-Brumath (Bas-Rhin, Elsass).** André Grisse, **Die typologische Klassifikation von durchlochenden Geräten aus Gestein mit der graphischen Radien-Methode – ein Beitrag zur frühesten Geometrie Europas.** Britta Özen-Kleine / Soner Özen, **Neue Forschungen in der antiken Stadt Kaunos (Karien / Türkei).** Hans Nortmann, **Wie viel Gefolge hat der „Fürst“? Keltische Gesellschaft und Demographie in der Region Trier.** Marco Schrickel, **Neue Forschungen zur eisen- und römischen Besiedlung an der oberen Nahe – der Nahkopf bei Frauenberg, Lkr. Birkenfeld.** Eric Paul Glansdorp, **Egalität und Symbolik im Totenritual der Oppidakultur im Saar-Lor-Lux-Raum – germanische Wurzeln der Treverer von Oberleuken?** Ralf Gleser / Thomas Fritsch, **Eine neu entdeckte spätrepublikanische Amphore im Umfeld des keltischen Oppidums „Hunnenring“ bei Otzenhausen – die Grabungen 2013 im Brandgräberfeld Bierfeld „Vor dem Erker“, Gem. Nonnweiler, Kr. St. Wendel, Saarland.** Nena Sand, **Keltisches Erbe? Ein torques aus einem gallorömischen Grab aus Mamer-„Juckelsbësch“.** Andreas Stinsky, **Landschaftsarchäologische Untersuchungen zur römischen Besiedlung im Umland von Bliesbruck-Reinheim – ein Vorbericht.** Yves Lahur, **„D’Georges Kayser Altertumsfuerscher a.s.b.l.“ und die villa rustica von Goeblingen-„Miecher“.** Bettina Birkenhagen, **Archäologiepark Römische Villa Borg – aktuelle Forschungen.** Michiel Gazenbeek / Julian Wiethold / Pascal Verdin, **Eine domus in einer römischen Provinzstadt: La Fontainotte in Grand (Vosges) – archäologische und archäobotanische Ergebnisse der Ausgrabung 2011.** Rosemarie Cordie, **60 Jahre Ausgrabungen und Forschungen in Belgium – aktuelle Ergebnisse aus dem westlichen Vicusareal.** Lynn Stoffel, **Die gallorömische Ziegelei von Capellen Hiereboesch (Luxemburg).** Wolfgang Adler, **Einblicke in das Zentrum der mittelalterlichen Stadt Walderfingen. Grabungen anlässlich des Neubaus der Sparkassenfiliale Wallerfingen 2011 und 2012.** Norbert Buthmann, **Archäologisch integrierte geophysikalische Prospektion – von der Fragestellung zur Konzeption und Interpretation.** Michael Herdick, **„Natural-born Cyborgs“? Die Experimentelle Archäologie und das Bild des Menschen.** Frank Wiesenberg, **Das experimentalarchäologische „römische“ Glasofenprojekt im Archäologiepark Römische Villa Borg (Borg Furnace Project).** Edgar Brück / Burkhard Detzler, **History meets Digital Media – mit Smartphone, Augmented Reality und Oculus Rift Geschichte neu erleben.**

Inhalt Band 2: Stefan Mörsdorf, Geschäftsführer der Europäischen Akademie Otzenhausen **Grenzen überschreiten! Franchir les frontières !** Franz Josef Barth, Bürgermeister der Gemeinde Nonnweiler, **Raum für Begegnung Espace de rencontres.** Claude Gitta, Directeur interrégional Inrap Grand Est Nord, Metz, **Zum Geleit, Mot de bienvenue.** Werner Feldkamp, Vorsitzender der KulturLandschaftsInitiative St. Wendeler Land e.V., **Die Archäologentage Otzenhausen – eingebunden in die Lokale Entwicklungsstrategie (LES) der Kulani, Les Journées archéologiques d’Otzenhausen – partie intégrante de la stratégie de développement local de la Kulani.** Michael Koch, Projektleiter, **Auf zu neuen Ufern – die Archäologentage vergrößern ihr Format, Vers de nouveaux horizons – un format élargi pour les Journées archéologiques.** Andrea Zeeb-Lanz, **Münzen – Mauern – Zangentore. Zehn Jahre Forschungen auf dem keltischen Donnersberg in der Nordpfalz (2004-2014), Monnaies, Murs, Portes à Ailes Renrantes – 10 ans de recherches sur le Donnersberg celtique au nord du Palatinat (2004-2014).** Anna-Sophie Buchhorn, **Kastel-Staadt – keltisches Oppidum und römischer Vicus: Neue Ergebnisse zur Besiedlungsgeschichte, Kastel-Staadt – un oppidum celte et un vicus romain : les nouveaux résultats concernant l’histoire de son peuplement.** Rosemarie Cordie, **Neue Aspekte zu den keltischen Kultanlagen in Belgium, Les zones de culte celtiques à Belgium : nouveaux aspects.** Ralf Gleser / Thomas Fritsch, **Wein – Getreide – Rituale. Ausgrabungen in der späteltisch-frühromischen Nekropole Bierfeld „Vor dem Erker“, Saarland, Vin – Céréales – Rituels, Fouilles dans la nécropole de La Tène finale et du gallo-romain précoce de Bierfeld „Vor dem Erker“, comm. de Nonnweiler, Sarre.** Rouven Julien Reinhard, **Das Grab 169 aus dem gallo-römischen Friedhof „Vorm Buchenwäldchen“ in Schwarzerden, Gde. Freisen, Kreis St. Wendel, Saarland, La tombe no. 169 du site funéraire gallo-romain « Vorm Buchenwäldchen » à Schwarzerden, commune de Freisen, Landkreis de St. Wendel, Sarre.** Simone Martini, **Viae iungunt – das Beispiel der Römerstraße Augusta Treverorum/Trier – Divodurum/Metz, Viae iungunt – l’exemple de la voie romaine Augusta Treverorum/Trèves – Divodurum/Metz.** Angelika Hunold, **Wie lebten römische „Industrielle“? Untersuchungen zur Besiedlung im Steinbruchrevier zwischen Eifel und Rhein, L’habitat des entrepreneurs à l’époque romaine – Recherches dans la zone de carrières entre l’Eifel et le Rhin.** Stephan Seiler, **Repräsentation und otium in römischen Villen des Trierer Landes, Représentation et otium dans les villas romaines dans la région de Trèves.** Klaus-Peter Henz, **Ein gallo-römischer Umgangstempel im Wareswald, Gmde. Tholey, Kr. St. Wendel: Ein Vorbericht, Un temple gallo-romain à galeries périphériques dans la forêt du Wareswald, commune de Tholey, Kreis de St. Wendel : Un rapport préalable.** Thierry Dechezleprêtre, **La reconstitution graphique comme modèle critique : l’exemple de l’agglomération antique de Grand (Lorraine, Vosges), Die grafische Rekonstruktion als kritisches Modell am Beispiel des antiken Siedlungsraums von Grand (Lothringen, Vogesen).** Dominique Heckenbenner / Magali Mondy, **Les décors peints et stuqués des habitations de Metz-Divodurum du Ier au IIIe siècle, Die Bemalungen und Stuckarbeiten in den Wohnungen von Metz-Divodurum vom 1. bis zum 3. Jahrhundert n. Chr.** Diana Busse, **Die gallo-römische Villa von Reinheim (Saarpfalz-Kreis) und ihre**

Ausstattung. Beobachtungen zu den Malereifunden aus dem Hauptgebäude, La villa gallo-romaine de Reinheim (Landkreis de Saarpfalz) et son équipement. Observations concernant les peintures trouvées dans la bâtiment principal. Arnaud Lefebvre / Carole Lafosse, Les sépultures plurielles mérovingiennes en Lorraine : état de la question, Die merowingerzeitlichen Mehrfachbestattungen in Lothringen: zum aktuellen Forschungsstand. Michiel Gazenbeek / Julian Wiethold, Les occupations du haut Moyen Age à Dieue-sur-Meuse, la Corvée, une présentation, Die frühmittelalterliche Besiedlung von Dieue-sur-Meuse «La Corvée». Die Ergebnisse der Grabung 2012. Hans-Joachim Kühn, Mittelalterliche Rechnungen als Quelle für die materielle Alltagskultur, Les comptes médiévaux comme sources historiques pour la vie quotidienne. Frank Wiesenberg, Rohglas, Mosaikglas, Rippenschalen und römisches Fensterglas – Neues vom experimentaltarchäologischen “römischen” Glasofenprojekt im Archäologiepark Römische Villa Borg (Borg Furnace Project 2015, BFP 2015), Verre brut, verre mosaïque, coupe côtelées et verres à vitre – Nouvelles du projet expérimental archéologique « romain » de fourneau à verre au Parc archéologique Villa romaine de Borg (Borg Furnace Project, BFP2015). Maximilian Aydt, Ein Keltendorf wird digital – 3D-Scanning für die archäologischen Wissenschaften, Un village celte devient « numérique » – le scanning 3d au service des sciences archéologiques. Edith und Eric Paul Glandsdorp, Archäologische Inhalte Vermitteln – 10 Jahre ArchaeologieServiceSaar.de, Transmettre des contenus archéologiques – 10 ans ArchaeologieServiceSaar.de. Sascha David Schmitz / Angelika Kronenberg, Antike Realität mobil erleben – ein Augmented Reality Media Guide für den Archäologiepark Belgium, Vivre la réalité de l'antiquité sous forme virtuelle – un guide réalité augmentée (Augmented Reality Media Guide) pour le parc archéologique de Belgium. Bettina Kocak, Töpferwerkstatt Goldgrubenkeramik: Keramikrekonstruktionen und Nachschöpfungen der Hallstattzeit, Atelier de poterie Goldgrubenkeramik : reconstructions d'objets céramiques et créations postérieures d'objets de la période Hallstatt. Gliaguir mit einer Laudatio von Klaus Kell, „Bitu Matos – schöne Welt“: Die Begleit-ausstellung zu den Archäologentagen Otzenhausen, « Bitu Matos – un beau monde » : l'exposition accompagnant les Journées archéologiques d'Otzenhausen.

Inhalt Band 3: Stefan Mörsdorf, *Inspiration Antike, L'Antiquité, source d'inspiration.* Heike Otto, Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes, *Zukunft braucht Herkunft, L'avenir se construit sur le passé.* Franz Josef Barth, Bürgermeister der Gemeinde Nonnweiler, *Grußwort, Mot de bienvenue.* Michael Koch, Projektleiter, *Zum Symposium 2016, Le symposium de 2016.* Murielle Leroy, *Schutz und Erhaltung des archäologischen Erbes in Frankreich am Beispiel Lothringens, La gestion du patrimoine archéologique en France à partir de l'exemple de la Lorraine.* Marie-Pierre Koenig, *Die Aufgaben und Arbeiten des Institut national de recherches archéologiques préventives: Inrap, Les missions d'un institut national d'archéologie préventive : l'Inrap.* Eric Paul Glandsdorp, *Steinzeitliche Lesefundbeispiele: Vom ältesten Kunstobjekt bis zum kupferzeitlichen Know-How-Import im Saar-Nahe-Bergland, Exemples d'objets dégagés sans contexte et datant de l'Âge de pierre : du plus ancien objet artistique à l'acquisition du savoir-faire à l'Age du cuivre au sein de la région montagneuse de la Sarre-Nahe.* Patrice Pernot, *Le site mésolithique de la « Zac des Sansonnets » à Metz (Moselle, France), Die mesolithische Stätte von « Zac des Sansonnet » in Metz (Mosel, Frankreich).* Michiel Gazenbeek, Arnaud Lefebvre, Patrice Pernot, *Habitats et sépultures pré- et protohistoriques sur les rives de la Moselle : le site de Mondelange «La Sente» (Moselle, France), Besiedlungsspuren und Gräber der Vor- und Frühgeschichte am Moselufer : Die Ausgrabung bei Mondelange «La Sente».* Andrea Zeeb-Lanz, *Herxheim bei Landau (Pfalz): einzigartiger Schauplatz jungsteinzeitlicher Zerstörungsrituale mit Menschenopfern, Herxheim près de Landau (Palatinat) : Théâtre extraordinaire des rituels de destruction avec sacrifices humains.* Valeska Becker, *Leben, Tod und Gemeinschaft. Figürliche Funde der Bandkeramik aus den Gebieten links des Rheins, La vie, la mort et la communauté. Découvertes figurales du Rubané des territoires à l'ouest du Rhin.* Guillaume Asselin, Foni Le Brun-Ricalens, Jehanne Affolter, *Entre bassin rhénan et Bassin parisien, le Néolithique moyen luxembourgeois et*

lorrain à travers son industrie en silex, Zwischen Rheinebene und Pariser Becken – zum Mittelneolithikum in Luxemburg und Lothringen auf Basis der Silex-Industrie. Ralf Gleser, *Klassifikation, Verbreitung und chemische Zusammensetzung kupferzeitlicher Metallartefakte an Rhein, Mosel und Saar, Classification, diffusion et composition chimique des artefacts métalliques de l'âge du Cuivre au Rhin, Moselle et Sarre.* Marc Schaack, *Zur Funktion des Seelenlochs der Hesisch-Westfälischen Galeriegräber, La fonction du « Trou-des-Âmes », des allées couvertes de la Hesse et de la Westphalie.* Svenja Simon, *Goldschmuck der östlichen Glockenbecherkultur: Thesen zur Herstellungstechnik aufgrund eigener Versuche, Parure en or de la culture campaniforme orientale : Hypothèses sur la technique de fabrication à partir d'essais expérimentaux.* Simon Sedlbauer, Guillaume Asselin, Élise Maire, *Un ensemble de sept fosses à profil en V et Y datées du Néolithique récent et final et de l'âge du Fer découvert dans la vallée de la Sarre à Sarrebourg (Moselle), Ein Ensemble von sieben jung- und spätneolithischen sowie hallstattzeitlichen Gruben mit V- und Y-förmigem Profil aus dem Saartal bei Sarrebourg (Dép. Moselle, F).* Felix Fleischer, Michaël Landolt, Muriel Roth-Zehner, *Die bronzezeitliche Siedlung von Sainte-Croix-en-Plaine „Holzackerfeld“ (Elsass). Zur vorgeschichtlichen Entwicklung eines Siedlungsareals an Ill und Rhein, Le développement d'un habitat de l'âge du Bronze entre Ill et Rhin à Sainte-Croix-en-Plaine „Holzackerfeld“ (Alsace).* Stefanie Seiffert, *Eisenzeitliche Textilfunde um den Ringwall von Otzenhausen und ihre Relevanz für die Rekonstruktion, Trouvailles de textile datant de l'Âge du fer aux environs du mur d'enceinte à Otzenhausen et leur pertinence pour la reconstruction.* Thierry Dechezleprêtre, Bertrand Bonaventure, Guillaume Encelot, Maxence Pieters, *L'oppidum de Nasium à Bovirolles (Meuse) : recherches récentes, Das oppidum Nasium bei Bovirolles (Meuse, Frankreich): Neuere Forschungen.* François Casterman, *Die gallo-römische Villa von Mageroy – ein Überblick über ihre Erforschung, La villa gallo-romaine de Mageroy – Aperçu des recherches.* Stefan Zender, *Römische Siedlungsplätze und alte Agrarstrukturen im Warndt, Habitats gallo-romains et structures agraires fossiles dans la forêt du Warndt.* Bettina Birkenhagen, *Der Archäologiepark Römische Villa Borg – Ausgrabung und Rekonstruktion, Parc archéologique Villa romaine de Borg – fouille et reconstruction.* Frank Wiesenberg, *Aktuelle Resultate der experimentellen Archäologie: Römische Fensterglasherstellung beim Glasofenprojekt im Archäologiepark Römische Villa Borg, Résultats actuels de l'archéologie expérimentale : la fabrication de verre brut et de verre à vitre dans le cadre du projet « four à verre » au sein du parc archéologique de la Villa romaine de Borg.* Inken Vogt, *Das römische Gräberfeld von Schwarzerden, Saarland, La nécropole romaine de Schwarzerden, Sarre.* Henri-Georges Naton, Julian Wiethold, Carole Vissac, Julie Dabkowski, Thierry Dechezleprêtre, Muriel Boulen, *Études géoarchéologiques et archéobotaniques du comblement de la canalisation du site de la Rue du Ruisseau à Grand (Vosges, Lorraine, France), Geoarchéologique et archéobotanique Analyses an der Verfüllung einer antiken Kanalisation in der Rue du Ruisseau in Grand (Vosges, Lorraine, France).* Rémy Jude, Julian Wiethold, *Le suivi des travaux de points d'apport volontaire à Toul (Meurthe-et-Moselle, France). Les résultats archéologiques et carpologiques d'une opération archéologique exceptionnelle, Die archäologische Baubegleitung der Anlage unterirdischer Recyclingcontainer in Toul (Meurthe-et-Moselle).* Archäologische und archäobotanische Ergebnisse einer ungewöhnlichen archäologischen Maßnahme. Renée Lansival, Julian Wiethold, *Un établissement rural à vocation agropastorale des IX^e – XII^e siècles à Hatriz en Meurthe-et-Moselle, Eine ländliche Siedlung des frühen und hohen Mittelalters (9.-12. Jahrhundert n. Chr.) bei Hatriz (Meurthe-et-Moselle, Lothringen, Frankreich).* Arnaud Lefebvre, Isabelle Mangeot, *Évolution des aires funéraires sur le mont Saint-Vanne de Verdun : état de la recherche, Die Entwicklung der Gräberfelder im Umfeld des Hügels von Saint-Vanne von Verdun: Eine Darstellung des aktuellen Forschungsstandes.* Thomas Martin, *Alte Funde neu entdeckt – der Industrielle Eugen von Boch und seine Collection antiker Vasen. Beobachtungen zu einer bürgerlichen Antikensammlung des 19. Jahrhunderts in der Saarregion, La redécouverte d'anciens objets – l'industriel Eugen von Boch et sa collection de vases antiques. Observations sur une collection bourgeoise d'antiquités du 19^{ème} siècle dans la Région de la Sarre.*